



دليل المالك

Premium AVX
Basic AVX

PC601-00026

شكرًا لك على شرائك نظام الوسائط المتعددة بالسيارة الأصلي من تويوتا.
يرجى العلم بأن هذا الدليل يوضح كل الوظائف والمعدات، بما في ذلك الخيارات.
لذلك فقد تجد بعض التوضيحات المتعلقة بميزات أو معدات غير مدرجة في نظام الوسائط المتعددة بالسيارة لديك.

٢٩

القرص

- ٢٩..... تشغيل قرص.....
 ٢٩..... التشغيل الأساسي لقرص DVD/ Video-CD
 التشغيل الأساسي لقرص الموسيقى
 ٣١..... المضغوط / قرص الوسائط.....
 ٣٢..... تشغيل البحث.....
 ٣٢..... تشغيل قائمة قرص DVD.....
 ٣٣..... إعداد قرص DVD.....

٣٥

USB

- ٣٥..... توصيل جهاز USB.....
 ٣٥..... التشغيل الأساسي لمنفذ USB.....
 ٣٦..... تشغيل البحث.....

٣٨

iPod/iPhone

- ٣٨..... التحضير.....
 ٣٩..... التشغيل الأساسي لجهاز iPod/iPhone.....
 ٣٩..... تشغيل البحث.....

٤٠

الراديو

- ٤٠..... التشغيل الأساسي للراديو.....
 ٤١..... تشغيل الذاكرة.....
 ٤١..... تشغيل خاصية التحديد.....
 ٤٢..... الأخبار العاجلة ومعلومات المرور.....
 ٤٣..... إعداد الراديو.....

٤٤

المكونات الخارجية الأخرى

- ٤٤..... استخدام الكاميرا الخلفية.....
 ٤٤..... مشغلات الصوت الخارجية (AUX).....

٤

معلومات مهمة تتعلق بالسلامة

- ٤..... الاحتياطات.....

٥

قبل الاستخدام

- ٦..... كيفية قراءة هذا الدليل.....

٧

العمليات الأساسية

- ٧..... وظائف أزرار اللوحة الأمامية.....
 ٨..... تشغيل الوحدة.....
 ٨..... الإعداد الإقليمي.....
 ٩..... ضبط مستوى الصوت.....
 ١٠..... عمليات شاشة اللمس.....
 ١٠..... القائمة المنبثقة.....
 ١٠..... وضع العرض المبسط.....
 ١١..... أوصاف الشاشة الرئيسية.....
 ١٢..... وصف شاشة تحديد المصدر.....
 ١٤..... أوصاف شاشة التحكم في المصدر.....
 ١٤..... شاشة القوائم.....

١٥

الاتصال

- ١٥..... الاتصال السلكي.....

١٦

التحكم في Bluetooth

- ١٦..... المعلومات المتعلقة باستخدام أجهزة Bluetooth®.....
 ١٧..... تسجيل جهاز Bluetooth.....
 ١٨..... إعداد Bluetooth.....
 ٢٠..... تشغيل جهاز الصوت بتقنية Bluetooth.....
 ٢٢..... استخدام وحدة التحدث حر اليدين.....
 ٢٦..... إعداد الهاتف.....

٢٧

T-Link

- ٢٧..... التحضير.....
 ٢٧..... توصيل هاتف ذكي.....
 ٢٧..... تشغيل T-Link.....

أسباب تتعلق بالسلامة، يشير دليل المالك هذا إلى عناصر تتطلب اهتمامًا خاصًا بالعلامات التالية.

⚠ تحذير

- هذا تحذير من أي شيء قد يسبب الوفاة أو إصابة خطيرة للناس في حالة تجاهله. ويتم إبلاغك بما يجب أن تفعله أو تتجنبه للحد من تعريض نفسك أو الآخرين لخطر الوفاة أو الإصابة البالغة.

⚠ تنبيه

- هذا تحذير من أي شيء قد يسبب إصابة للناس في حالة تجاهله. ويتم إبلاغك بما يجب أن تفعله أو تتجنبه للحد من تعريض نفسك والآخرين لخطر الإصابة.

ملاحظة

- هذا تحذير من أي شيء قد يتسبب في إتلاف السيارة أو معداتها في حالة تجاهله. ويتم إبلاغك بما يجب أن تفعله أو تتجنبه لتجنب أو الحد من مخاطر إتلاف السيارة ومعداتها.
- يرجى قراءة جميع المواد، ولن تتحمل تويوتا مسؤولية الأداء غير المرضي للمنتج والنتائج عن عدم اتباع هذه التعليمات. قد تؤدي التغييرات التي يتم إدخالها على المنتج إلى إحداث فوارق بين المحتوى الوارد في هذا الدليل والميزات الفعلية للمنتج.
- يأتي نظام Premium AVX مزودًا بميزات T-Link في حين يأتي نظام Basic AVX من دون ميزات T-Link

الإعداد

٤٥

- ٤٥ ضبط شاشة العرض
- ٤٥ ضبط الصورة
- ٤٦ إعداد النظام
- ٤٦ الأنظمة العامة
- ٤٧ أنظمة واجهة المستخدم
- ٤٩ أنظمة المنطق المزدوجة

التحكم في الصوت

٥٠

- ٥٠ التحكم في الصوت العام
- ٥١ التحكم في المعادل
- ٥٢ تعادل مستوى الصوت
- ٥٢ المؤثرات الصوتية
- ٥٣ موضع الاستماع/DTA

التحكم في عجلة التوجيه

٥٥

- ٥٥ العمليات باستخدام مفتاح التوجيه

وحدة التحكم عن بعد

٥٦

- ٥٦ استخدام وحدة التحكم عن بعد
- ٥٧ وظائف أزرار وحدة التحكم عن بعد

اكتشاف الأعطال وإصلاحها

٥٩

- ٥٩ المشكلات والحلول
- ٥٩ رسائل الأخطاء

الملحق

٦١

- ٦١ الوسائط والملفات القابلة للتشغيل
- ٦٣ أكواد المناطق في العالم
- ٦٤ أكواد لغات DVD
- ٦٥ المواصفات
- ٦٨ نبذة عن هذه الوحدة
- ٧٢ المزيد من المعلومات

معلومات مهمة تتعلق بالسلامة

الاحتياطات

مهم

يرجى قراءة هذا الدليل جيداً قبل استخدام هذا المنتج لضمان الاستخدام الصحيح. من المهم للغاية قراءة واتباع التحذيرات والتنبيهات الواردة في هذا الدليل. ويرجى الاحتفاظ بهذا الدليل في مكان آمن ويسهل الوصول إليه للرجوع إليه في المستقبل.

ضمان القيادة الآمنة

لن يتم تشغيل أي مقطع فيديو أثناء القيادة لمنع السائق من تثبيت نظره باتجاه شاشة العرض الخاصة بالوحدة. ويرجى إيقاف السيارة في مكان آمن، واستخدم فرامل الانتظار قبل تنفيذ هذه الوظيفة.
هناك بعض الوظائف التي لا يمكنك تنفيذها أثناء القيادة لنفس السبب.

التنبيهات

- لتجنب حدوث دائرة قصر، لا تضع أو تترك أية أجسام معدنية على الإطلاق (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة.
- يرجى عدم السماح بلامسة هذا المنتج للسوائل. وقد تحدث الصدمات الكهربائية فضلاً عن تلف المنتج، وصدور الدخان، وارتفاع درجة الحرارة عند ملامسة السوائل.
- في حال ملاحظتك لأية عيوب مثل صدور الدخان أو صدور ضوضاء أو رائحة غريبة عند استخدام هذا المنتج أو ظهور أية علامات أخرى غير طبيعية على شاشة LCD، يرجى إيقاف تشغيل المنتج على الفور واستشارة الموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا. وقد يؤدي استخدام المنتج في هذه الحالة إلى حدوث تلف دائم بالنظام.
- يرجى عدم فك أو تعديل هذا المنتج، نظراً لوجود مكونات ذات جهد كهربائي عالي بالداخل مما قد يتسبب في الإصابة بصدمة كهربائية. تأكد من استشارة الموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا لإجراء عمليات الفحص أو التعديل أو الإصلاح الداخلية.

التحذيرات

- يرجى عدم مراقبة شاشة العرض الخاصة بالوحدة أو تثبيت نظرك باتجاهها لفترة طويلة من الوقت أثناء القيادة.
- تجنب تشغيل الوحدة أثناء القيادة؛ حيث يرجى التركيز على الطريق.
- لا تقم بإقران أجهزة Bluetooth أثناء القيادة، بل توقف على جانب آمن من جوانب الطريق قبل محاولة إقران أي جهاز.
- لا تحاول تركيب هذا المنتج أو صيانتها بنفسك؛ فإن تركيبه أو صيانتها من قبل أشخاص لم يحصلوا على التدريب المناسب ولا يتمتعون بالخبرة في مجال المعدات الإلكترونية وملحقات السيارات قد يتسبب بالخطورة وقد يعرضك لمخاطر الصدمات الكهربائية، أو الإصابة أو غير ذلك من الأخطار.
- في حالة دخول سوائل أو أجسام غريبة داخل هذا المنتج، قم بإيقاف سيارتك في مكان آمن، وأدر مفتاح التشغيل على وضع إيقاف التشغيل (ACC OFF) على الفور واستشر الموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا. ولا تستخدم هذا المنتج في هذه الحالة لأن استخدامه قد يؤدي إلى نشوب حريق، أو الإصابة بصدمة كهربائية، أو غير ذلك من الأخطار.

قبل الاستخدام

- عند إخراج قرص من هذه الوحدة، اسحب للخارج في وضع أفقي.
- في حالة وجود نتوءات في الفتحة الموجودة بمنتصف القرص أو الإطار الخارجي، لا تستخدم القرص إلا بعد إزالة النتوءات بواسطة قلم حبر جاف وما إلى ذلك.
- لا يمكن استخدام الأقراص غير مستديرة الشكل.



- لا يمكن استخدام الأقراص مقياس ٨ سم (٣ بوصات).
- لا يمكن استخدام الأقراص التي توجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأقراص المتسخة.
- يمكن لهذه الوحدة تشغيل أنواع الأقراص المضغوطة (CD) التالية فقط.



- قد لا تتمكن هذه الوحدة من تشغيل الأقراص التي لا تحمل العلامة على النحو الصحيح.
- لا يمكنك تشغيل قرص لم يتم إنزاله. (لتعرف على عملية الإنهاء، راجع دليل التعليمات الخاص ببرنامج الكتابة والمسجل الخاص بك).

قبل إزالة بطارية السيارة

ربما يكون من الضروري تدوين ملاحظات بالإعدادات المختلفة حيث يتم مسح المعلومات المخزنة في الوحدة الرئيسية عند فصل كابل الطاقة من البطارية (أو إزالة البطارية ذاتها)، وبالرغم من ذلك، هناك بعض الإعدادات التي لن يعاد ضبطها.

في حالة وجود مشكلة

إذا تعذر تشغيل هذا المنتج على النحو الصحيح، فاتصل بالموزع أو أقرب محطة خدمة معتمدة من تويوتا.

الاحتياطات المتعلقة باستخدام هذه الوحدة

- يمكنك تحديد لغة لعرض القوائم، وبطاقات بيانات الملفات الصوتية، وما إلى ذلك. راجع الإعداد الإقليمي (ص.٨).
- لن تعمل ميزة نظام بيانات الراديو في المناطق التي تكون الخدمة فيها غير مدعومة من قبل أي محطة من محطات البث.

حماية الشاشة

- لحماية الشاشة من التلف، يرجى عدم تشغيلها باستخدام قلم حبر جاف أو أي أداة مشابهة ذات طرف حاد.
- إذا وضعت طبقة واقية على الشاشة، فربما تتعارض مع تشغيل لوحة اللمس.

تنظيف الوحدة

- في حالة اتساخ اللوحة الجبهة لهذه الوحدة، امسحها بقطعة قماش ناعمة جافة مثل قماش السليكون. وإذا اتسخت لوحة الواجهة بشكل كبير، فامسحها بقطعة قماش مبللة بمنظف محايد، ثم امسحها مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة جافة.

ملاحظة

- قد يؤدي وضع منظف باخ بصورة مباشرة على الوحدة إلى إتلاف الأجزاء الميكانيكية بها. وقد يؤدي مسح لوحة الواجهة بقطعة قماش خشنة أو باستخدام سائل متطاير مثل التتر أو الكحول إلى خدش السطح أو مسح الطباعة الظاهرة على الشاشة.


ضباب العدسات

عند قيامك بتشغيل جهاز التدفئة بالسيارة في ظروف الطقس الباردة، ربما يتكون الندى على العدسات في مشغل الأقراص الخاص بالوحدة بسبب التكاثف. وربما يعوق هذا التكاثف على العدسات (يعرف كذلك باسم ضباب العدسات) إلى إعاقة تشغيل الأقراص. وفي هذه الحالة، أخرج القرص وانتظر حتى يتبخر الندى.

الاحتياطات المتعلقة بالتعامل مع الأقراص

- لا تلمس سطح التسجيل الموجود بالقرص.
- لا تضع شريطاً لاصقاً وما إلى ذلك على القرص، أو تستخدم قرصاً به شريط لاصق.
- لا تستخدم ملحقات من نوع القرص.
- نظف القرص من المنتصف باتجاه الإطار الخارجي.

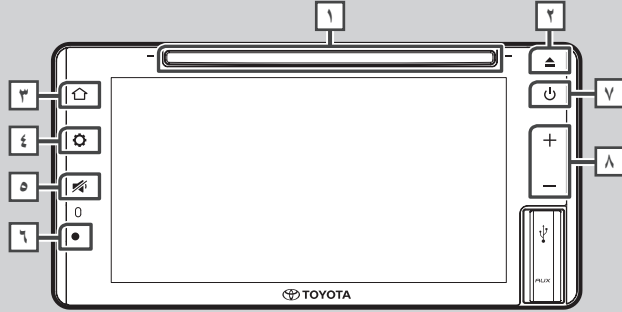
كيفية قراءة هذا الدليل

- تطبيق العمليات الموضحة في هذا الدليل على طرازات القيادة على الجهتين اليمنى واليسرى على حد سواء. والرسومات التوضيحية الواردة في هذا الدليل تشير بصورة رئيسية إلى طرازات القيادة على الجهة اليمنى فقط. والفرق بين طرازات القيادة على الجهة اليمنى واليسرى يكون في ترتيب الأزرار الموجودة باللوحة الأمامية وأزرار الاختصارات الموجودة بالشاشة الرئيسية. ويمكنك الرجوع إلى العمليات الأساسية للاطلاع على مقارنة مرئية لأماكن الأزرار بين طرازات القيادة على الجهتين اليمنى واليسرى.
- الشاشات واللوحات الموضحة في هذا الدليل عبارة عن أمثلة فقط تُستخدم لتوفير شروحات واضحة للعمليات. لهذا السبب، ربما تختلف عن الشاشات واللوحات الفعلية المستخدمة، أو ربما تكون هناك بعض أنماط العرض المختلفة.
- **لغة شاشة العرض:** تستخدم اللغة الإنجليزية كلغة افتراضية. ويمكنك تحديد لغة شاشة العرض من خلال الدخول إلى وظيفة الزر . راجع الإعداد الإقليمي (ص ٨).

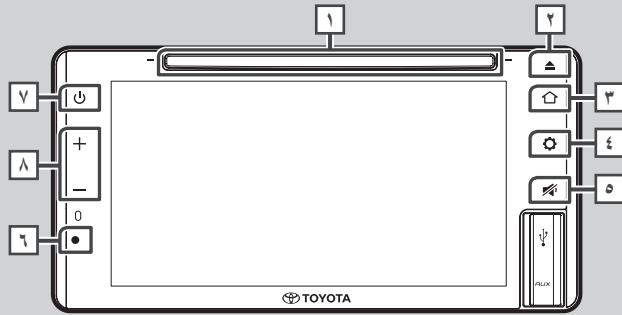
العمليات الأساسية

وظائف زر اللوحة الأمامية

طراز القيادة على الجهة اليمنى



طراز القيادة على الجهة اليسرى



ملاحظة

- اللوحات الموضحة في هذا الدليل عبارة عن أمثلة تُستخدم لتوفير شرح واضح للعمليات. ولهذا السبب، ربما تختلف عن اللوحات الفعلية.

الرقم	الاسم	الوظيفة
١	فتحة تحميل القرص	• فتحة لإدخال وسائط القرص.
٢	إخراج القرص	• لإخراج القرص. • اضغط مع الاستمرار لفرض إخراج القرص.
٣	الشاشة الرئيسية	• لعرض الشاشة الرئيسية.
٤	الإعداد	• لعرض القائمة المنبثقة.
٥	كتم الصوت	• لكتم/استعادة الصوت.
٦	مستشعر التحكم عن بعد	• لاستلام إشارة وحدة التحكم عن بعد.
٧	الطاقة	• الضغط مع الاستمرار: لتشغيل/إيقاف تشغيل الوحدة (ص. ٨). • الضغط القصير: لتشغيل/إيقاف تشغيل "وضع العرض المبسط" (ص. ١٠).
٨	مستوى الصوت +، -	• لضبط مستوى الصوت. • سيرتفع مستوى الصوت وصولاً إلى القيمة ١٥ عند استمرارك في الضغط +.

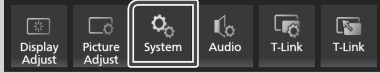
الإعداد الإقليمي

1 اضغط على الزر.



← تظهر القائمة المنبثقة.

2 المس.



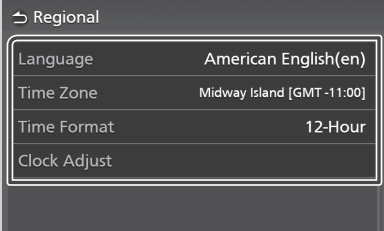
← تظهر شاشة System (النظام).

3 المس Regional (إقليمي).



← تظهر شاشة Regional (الإعداد الإقليمي).

4 اضغط كل عنصر من العناصر على النحو التالي.



■ Language (اللغة)

حدد اللغة المطلوبة.

■ Time Zone (المنطقة الزمنية)

حدد المنطقة الزمنية.

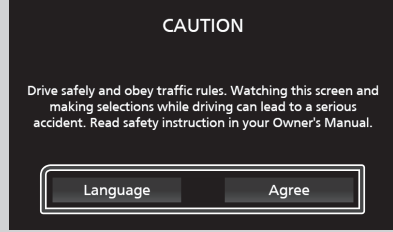
تشغيل الوحدة

يتم تشغيل هذه الوحدة عندما يتم ضبط مفتاح التشغيل على وضع التشغيل (ON)، ويتم إيقاف تشغيلها عند تغيير وضع المفتاح إلى وضع إيقاف التشغيل.

1 اضغط مفتاح التشغيل على وضع التشغيل (ON).

← الوحدة قيد التشغيل.

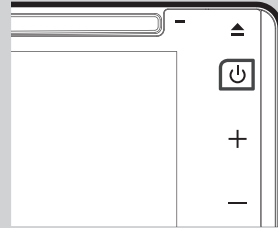
2 اقرأ رسالة التنبيه والمس.



• يؤدي لمس Language (اللغة) إلى تغيير لغة شاشة العرض.

● لإيقاف تشغيل/تشغيل الوحدة يدوياً.

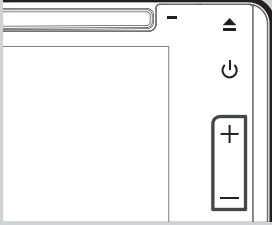
1 اضغط مع الاستمرار على الزر.



← يتم إيقاف تشغيل/تشغيل الوحدة.

ضبط مستوى الصوت

يمكنك ضبط مستوى الصوت (٠ إلى ٤٠).
اضغط **+** لزيادة مستوى الصوت، واضغط **-** لتقليله.
يؤدي الاستمرار في الضغط **+** إلى زيادة مستوى الصوت بصورة مستمرة وصولاً إلى المستوى ١٥.
يمكن ضبط مستوى الصوت من ١٦ إلى ٤٠ بدرجة واحدة لكل حركة.



Time Format (تنسيق الوقت) ■

حدد تنسيق عرض الوقت.

12 Hour (١٢ ساعة) (الاقتراضي) // **24-Hour**
(٢٤ ساعة)

Clock Adjust (ضبط الساعة) ■

ضبط التاريخ والوقت يدوياً. (ص.٩).

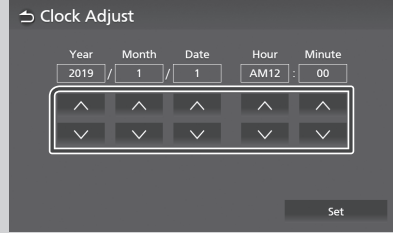
ضبط التاريخ والوقت

١ **المس Time Zone (المنطقة الزمنية) بشاشة Regional (الإعداد الإقليمي).**


٢ **حدد المنطقة الزمنية.**

٣ **المس Clock Adjust (ضبط الساعة) بشاشة Regional (الإعداد الإقليمي).**

٤ **اضبط التاريخ، ثم اضبط الوقت.**



٥ **المس Set (ضبط).**

• لعرض شاشة التحكم في العرض. (ص.٤٥)	
• لعرض شاشة التحكم في الصورة. (ص.٤٥)	
• لعرض شاشة System (النظام). (ص.٤٦)	
• لعرض شاشة Audio (الصوت). (ص.٥٠)	
• لعرض شاشة T-Link Setup (إعداد T-Link). (ص.٢٨)	
• لعرض شاشة T-Link. (ص.٢٧)	
• لعرض شاشة التحدث حر اليدين. (ص.٢٢)	
• لعرض شاشة التحكم في المصدر الحالي. ٣	

١* Premium AVX فقط

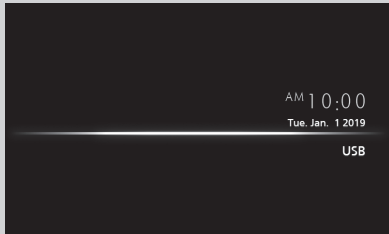
٢* لا تتوفر هذه القائمة عند ظهور شاشة مصدر T-Link. وإذا حددت هذه القائمة أثناء استخدام جهاز iPod أو جهاز صوت بتقنية Bluetooth، فستظهر رسالة تفيد بأنه "لا يمكن استخدام T-Link أثناء استخدام جهاز iPod / جهاز صوت بتقنية Bluetooth. فهل ترغب في التحويل إلى T-Link".

٣* بالنسبة لنظام Premium AVX، تتوفر هذه القائمة عند ظهور شاشة مصدر T-Link.

وضع العرض المبسط

عند تمكين وضع العرض المبسط، ستقوم الشاشة فقط بعرض الوقت والتاريخ ومعلومات مصدر التشغيل الحالي.

١ اضغط على الزر.



• للعودة إلى الشاشة الأصلية:

١ اضغط على الزر.

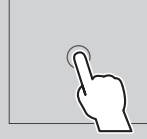
◀ يعرض AVX الشاشة الأصلية.

عمليات شاشة اللمس

لتنفيذ العمليات على الشاشة، أنت بحاجة إلى اللمس، أو اللمس مع الاستمرار، أو النقر أو المسح لتحديد أحد العناصر أو تغيير الصفحات.

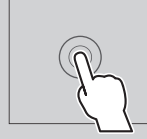
• اللمس

المس الشاشة برفق لتحديد أحد العناصر الظاهرة على الشاشة.



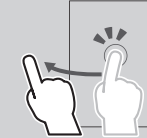
• اللمس مع الاستمرار

المس الشاشة وثبت إصبعك في المكان حتى تتغير الشاشة المعروضة أو تظهر رسالة.



• النقر

اسحب بإصبعك بسرعة باتجاه اليسار أو اليمين على الشاشة لتغيير الصفحة. يمكنك تصفح شاشة القوائم من خلال السحب لأعلى/ لأسفل على الشاشة.



• السحب

اسحب بإصبعك لأعلى أو لأسفل على الشاشة لتصفح الشاشة.

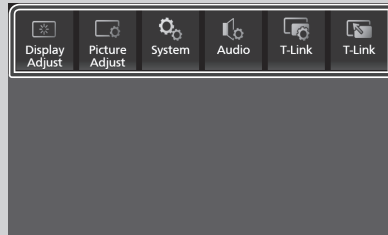


القائمة المنبثقة

١ اضغط على الزر.

◀ تظهر القائمة المنبثقة.

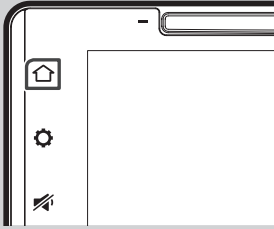
١ المس لعرض القائمة المنبثقة.



تكون محتويات القائمة كالتالي.

عرض الشاشة الرئيسية

١ اضغط على الزر.

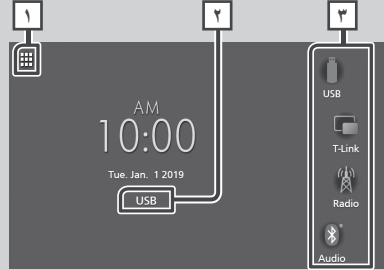


← تظهر الشاشة الرئيسية.

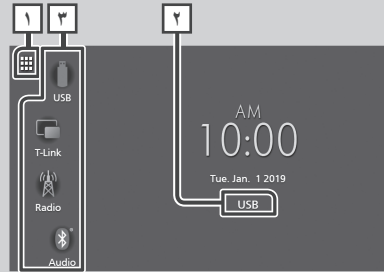
وضع العرض المبسط

يمكن تنفيذ معظم الوظائف من الشاشة الرئيسية.

طراز القيادة على الجهة اليمنى



طراز القيادة على الجهة اليسرى



• لعرض شاشة تحديد المصدر. (ص. ١٢)

١


• معلومات المصدر الحالي.
• المس لعرض شاشة التحكم في المصدر الحالي.

٢

• أيقونات مصدر التشغيل المختصرة (ص. ١٣)







٣

تحديد مصدر التشغيل

١ اضغط على الزر . تظهر الشاشة الرئيسية.

٢ المس .

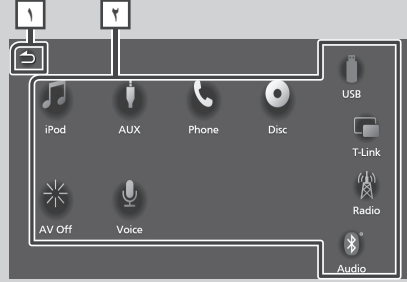
من الشاشة، يمكنك تحديد المصادر والوظائف التالية.

• لعرض شاشة التحدث حر البيدين. (ص.٢٢)	
• للتحويل إلى شاشة T-Link من جهاز iPhone/Android المتصل. (ص.٢٧)	
• لتشغيل مشغل صوت بتقنية Bluetooth. (ص.١٦)	
• للتحويل إلى بث الراديو. (ص.٤٠)	
• لتشغيل قرص. (ص.٢٩)	
• للتحويل إلى مكون خارجي متصل بطرف توصيل دخل AUX. (ص.٤٤)	
• لتشغيل الملفات على جهاز USB. (ص.٣٥)	
• لتشغيل جهاز iPod/iPhone. (ص.٣٨)	
• لإيقاف تشغيل مصدر الصوت والفيديو (AV). (ص.١٣)	
• لعرض شاشة التعرف على الصوت. (ص.٢٣)	

١٢ فقط Premium AVX

وصف شاشة تحديد المصدر

يمكنك عرض الأيقونات الخاصة بجميع مصادر التشغيل والخيارات على شاشة تحديد المصدر.




١ • للعودة إلى الشاشة السابقة.

٢ • لتغيير مصادر التشغيل.
• للتعرف على مصادر التشغيل، راجع ص.١٢.

لتخصيص أزرار الاختصارات على الشاشة الرئيسية

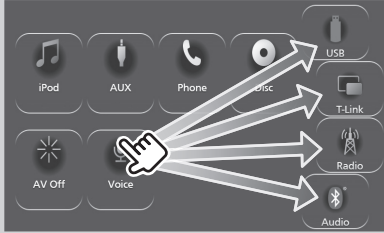
يمكنك ترتيب مواضع أيقونات المصادر كما تحب.

١ اضغط على الزر  .
 < تظهر الشاشة الرئيسية.

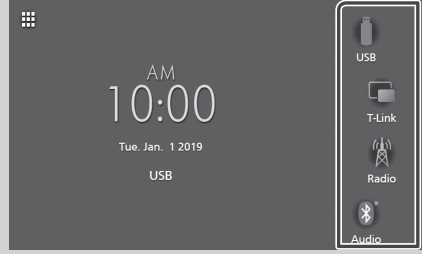
٢ المس  المس

٣ المس مع الاستمرار الأيقونة التي ترغب في تحريكها في وضع التخصيص.

٤ اسحب الأيقونة باتجاه الموضع المطلوب.




لتحديد مصدر التشغيل على الشاشة الرئيسية



يتم عرض العناصر الأربعة المعروضة على شاشة تحديد المصدر بأيقونات كبيرة على الشاشة الرئيسية. يمكنك تغيير العناصر المعروضة في هذه المنطقة من خلال تخصيص شاشة تحديد المصدر. (ص. ١٣)

تحديد مصدر التشغيل

١ اضغط على الزر  .
 < تظهر الشاشة الرئيسية.

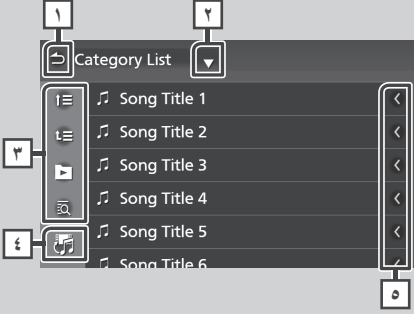
٢ المس  المس

٣ المس **AV Off** (إيقاف تشغيل مصدر الصوت والفيديو).



شاشة القوائم

توجد بعض من مفاتيح الوظائف العامة في شاشات القوائم الخاصة بمعظم المصادر.



1 عودة

للعودة إلى الشاشة السابقة.

2

لعرض نافذة تحديد نوع القائمة.

3 وما إلى ذلك.

تظهر المفاتيح ذات الوظائف المتعددة هنا.

- للانتقال إلى مستوى التسلسل الهرمي العلوي.
- لتشغيل كافة المسارات الموجودة في المجلد الذي يحتوي على المسار الحالي.
- للانتقال إلى الحرف الذي أدخلته (البحث الأبجدي).

4

لعرض قائمة ملف الموسيقى/الأفلام.

5 تصفح النص

لتصفح النص المعروض.

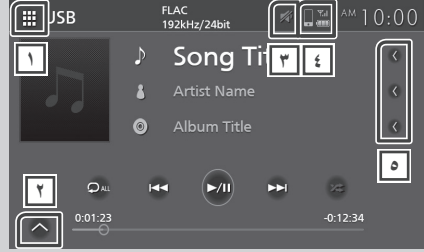
ملاحظة

- وفقاً للمصدر أو الوضع الحالي، ربما لا تظهر بعض مفاتيح الوظائف.

أوصاف شاشة التحكم في المصدر

هناك بعض الوظائف التي يمكن تنفيذها من معظم الشاشات.

المؤشرات



لوحة التحكم الفرعية



1 أيقونة جميع المصادر

لعرض شاشة تحديد المصدر. (ص. ١٢)

2 لوحة التحكم الفرعية

للعرض/إخفاء لوحة التحكم الفرعية. تتوفر هذه الوظيفة في مصدر القرص و USB.

3

تتم الإشارة إلى أيقونة كتم الصوت أثناء كتم صوت AVX.

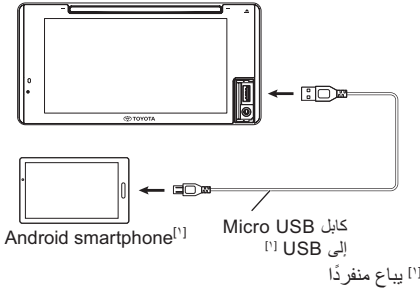
4

معلومات هاتف Bluetooth المتصل.

5 تصفح النص

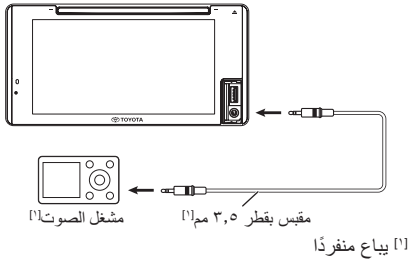
لتصفح النص المعروض.

توصيل هاتف ذكي يعمل بنظام Android



توصيل مكون خارجي

يمكنك توصيل مكون خارجي بطرف توصيل دخل AUX.



تحذير ⚠

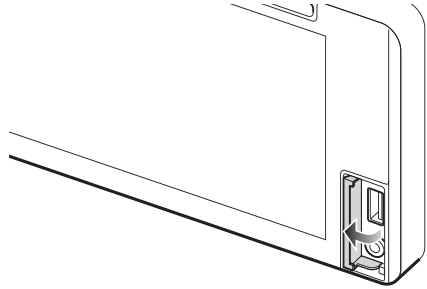
- قم بتركيب جهاز USB/ iPod/ iPhone /هاتف Android الذكي ومشغل الصوت في مكان لا يؤثر على القيادة الآمنة.

ملاحظة

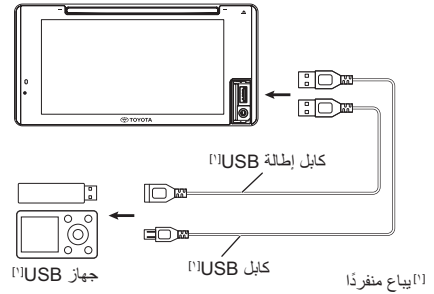
- لا تترك جهاز USB / iPod / iPhone / هاتف Android الذكي / مشغل الصوت وكابل USB في السيارة لتجنب إتلافها بفعل الحرارة.

الاتصال السلكي

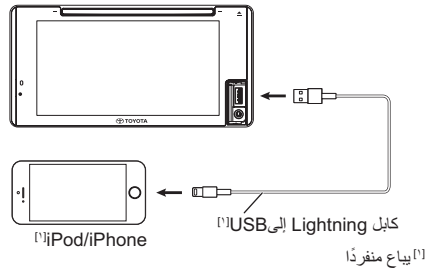
يمكن توصيل هذه الوحدة بأجهزة خارجية. افتح غطاء المنفذ الأمامي وقم بتوصيل الجهاز الخارجي من خلال الملحق التالي.



توصيل جهاز USB



توصيل جهاز iPod/iPhone



التحكم في Bluetooth

نبذة عن الهاتف المحمول ومشغل الصوت

بتقنية Bluetooth

تتوافق هذه الوحدة مع مواصفات تقنية Bluetooth التالية:

الإصدار

Bluetooth الإصدار ٤.١

الأوضاع

الهاتف المحمول:

HFP (الإصدار ١,٧) (الوضع حر اليدين) SPP (وضع

المنفذ التسلسلي)

PBAP (وضع الوصول إلى دليل الهاتف)

مشغل الصوت:

A2DP (وضع توزيع الصوت المتقدم) AVRCP

(الإصدار ١,٦) (وضع التحكم بالصوت/الصورة عن بعد)

برنامج ترميز الصوت

AAC, SBC

إن استخدام وظيفة Bluetooth يتيح لك استخدام وظائف متعددة مثل الاستماع إلى ملفات الصوت وإجراء/استقبال المكالمات.

المعلومات المتعلقة باستخدام أجهزة

Bluetooth®



تقنية Bluetooth عبارة عن تقنية اتصال راديو لاسلكي قصير المدى للأجهزة المحمولة مثل الهواتف المحمولة وأجهزة الكمبيوتر الشخصي المحمولة، وغيرها من الأجهزة. يمكن توصيل الأجهزة التي تعمل بتقنية Bluetooth من دون كابلات والسماح بتواصلها بعضها مع بعض.

تحذير

• أثناء القيادة، لا تقم بتنفيذ عمليات معقدة مثل الاتصال بالأرقام، واستخدام دليل الهاتف، وما إلى ذلك. وعند تنفيذ العمليات المذكورة، قم بإيقاف السيارة في مكان آمن.

ملاحظة

• تم اعتماد الوحدات التي تدعم وظيفة تقنية Bluetooth لتوافقها مع معيار Bluetooth وفقاً للإجراء الموضح من قبل Bluetooth SIG. وبالرغم من ذلك، ربما يتعذر على تلك الوحدات التواصل مع هاتفك المحمول وفقاً لنوعه.

ملاحظة

• ربما لا تتصل بعض أجهزة Bluetooth بهذه الوحدة وفقاً لإصدار Bluetooth الخاص بالجهاز.
• ربما لا تعمل هذه الوحدة مع بعض أجهزة Bluetooth.
• قد تختلف شروط التوصيل باختلاف البيئة التي تتواجد بها.
• يتم فصل بعض أجهزة Bluetooth عندما يتم إيقاف تشغيل هذه الوحدة.

■ T-Link (Premium AVX فقط)

حدد للاستخدام كمصدر T-Link.

٤ المس (إغلاق) Close .

عند اكتمال نقل البيانات والتوصيل، تظهر أيقونة توصيل هاتف Bluetooth على الشاشة.

ملاحظة

- إذا كان الهاتف المحمول يدعم وضع الوصول إلى دليل الهاتف (PBAP)، فسيتم تنزيل بيانات دليل الهاتف تلقائيًا عند قيامك بتحديد **Phone1 (الهاتف ١)** أو **Phone2 (الهاتف ٢)**.
- بالنسبة لبعض الهواتف المحمولة، ربما تحتاج إلى تشغيل الهاتف المحمول لتنزيل بيانات دليل الهاتف.
- في حالة ظهور رمز PIN في الرسالة، أدخل رمز PIN في هاتفك الذكي/المحمول. رمز PIN مضبوط على "0000" كقيمة افتراضية.

Adding this Bluetooth device.
PIN Code 000
Device Name

تسجيل جهاز Bluetooth

من الضروري تسجيل مشغل الصوت بتقنية Bluetooth من الهاتف المحمول في هذه الوحدة قبل استخدام وظيفة Bluetooth.

يمكنك تسجيل عدد يصل إلى ١٠ أجهزة Bluetooth.

ملاحظة

- يمكن تسجيل عدد يصل إلى ١٠ أجهزة Bluetooth. في حالة إجراء محاولة لتوصيل جهاز Bluetooth الحادي عشر، سيتم حذف أقدم جهاز Bluetooth مسجل لتسجيل الجهاز الحادي عشر.
- نظام AVX هذا متوافق مع وظيفة Apple Easy Pairing. عند توصيل جهاز iPhone مع نظام AVX عبر كابل USB، يظهر مربع حوار توصيل Bluetooth. يرجى تحديد الوظيفة وتوصيل جهاز iPhone الخاص بك.

١ البحث عن الوحدة ("الوسائط المتعددة بالسيارة") من هاتفك الذكي/المحمول.

استكمل الخطوات من ١ إلى ٤ في غضون ٣٠ ثانية.

٢ قم بتشغيل هاتفك المحمول/الذكي وفقًا للرسائل المعروضة.

- قم بتأكيد الطلب لكل منهما على الهاتف الذكي/المحمول.

Please check the item and connect your
Bluetooth device. Passkey 012345
Device Name



٣ حدد الوظيفة التي ترغب في استخدامها.

Please check the item and connect your
Bluetooth device. Passkey 012345
Device Name

Phone1	<input checked="" type="checkbox"/>
Phone2	<input type="checkbox"/>
Bluetooth Audio	<input checked="" type="checkbox"/>
T-Link	<input checked="" type="checkbox"/>

Yes

No

■ Phone1 (الهاتف ١) / Phone2 (الهاتف ٢)

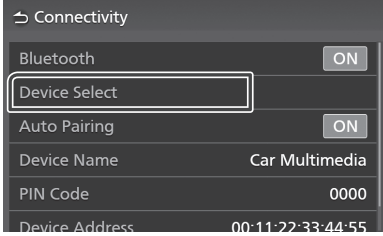
حدد رقم الوضع حر اليبدين للتوصيل.

■ Bluetooth Audio (الصوت بتقنية Bluetooth)

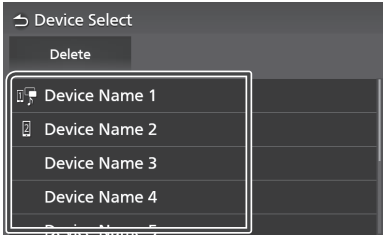
ضع علامة اختيار لاستخدام Bluetooth Audio (الصوت بتقنية Bluetooth).

توصيل جهاز Bluetooth

المس Device Select (تحديد الجهاز) على شاشة Connectivity (الاتصال).



المس اسم الجهاز الذي ترغب في توصيله.

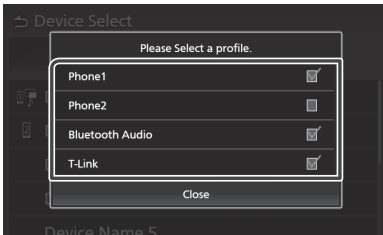


تظهر شاشة تحديد الوضع.

ملاحظة

- إذا كانت الأيقونة مضيئة، فيعني ذلك أن الوحدة ستستخدم هذا الجهاز.

اضبط كل وضع من الأوضاع على النحو التالي.



Phone1 (الهاتف ١) ، Phone2 (الهاتف ٢)

حدد عندما يكون الجهاز متصلاً مع الوحدة كهاتف حر اليدين ١ أو ٢.

Bluetooth Audio (الصوت بتقنية Bluetooth)

حدد للاستخدام كممثل صوت.

T-Link (Premium AVX فقط)

حدد للاستخدام كمصدر T-Link.

المس Close (إغلاق).

إعداد Bluetooth

١ اضغط على الزر . تظهر القائمة المنبثقة.

٢ المس .



تظهر شاشة System (النظام).

٣ المس Connectivity (الاتصال).



تظهر شاشة Connectivity (الاتصال).

٤ اضبط كل معلمة على النحو التالي.

Bluetooth

حدد ما إذا كنت ترغب في استخدام وظيفة Bluetooth أم لا.

Device Select (تحديد الجهاز)

توصيل جهاز Bluetooth. (ص. ١٨)

Auto Pairing (الإقران التلقائي)

عندما يتم ضبطها على وضع التشغيل "ON"، يتم تشغيل وظيفة Apple Auto Pairing لتسجيل جهاز iPod الذي يعمل باللمس أو جهاز iPhone المتصل بهذه الوحدة بصورة تلقائية.

ON (تشغيل) (الافتراضي): لتشغيل وظيفة Apple Auto Pairing.

OFF (إيقاف التشغيل) : لإيقاف تشغيل وظيفة Apple Auto Pairing.

Device Name (اسم الجهاز)

لتغيير اسم الجهاز. (ص. ١٩)

PIN Code (رمز PIN)

لتغيير رمز PIN. (ص. ١٩)

Device Address (عنوان الجهاز)

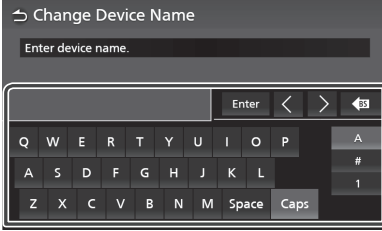
لعرض عنوان التحكم في الوصول إلى الوسائط.

تغيير اسم الجهاز

١ المس Device Name (اسم الجهاز) الظاهر على شاشة Connectivity (الاتصال).
 < تظهر شاشة Change Device Name (تغيير اسم الجهاز).

٢ المس مع الاستمرار **BSI**

٣ أدخل اسم الجهاز.



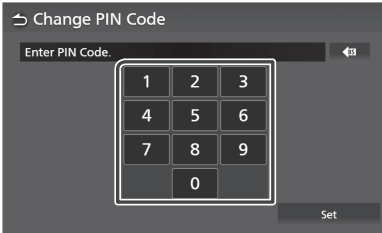
٤ المس Enter (إدخال).

تغيير رمز PIN

١ المس PIN Code (رمز PIN) الظاهر على شاشة Connectivity (الاتصال).
 < تظهر شاشة Change PIN Code (تغيير رمز PIN).

٢ المس مع الاستمرار **BSI**

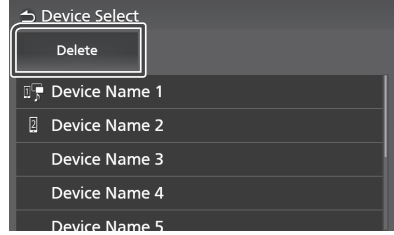
٣ أدخل رمز PIN.



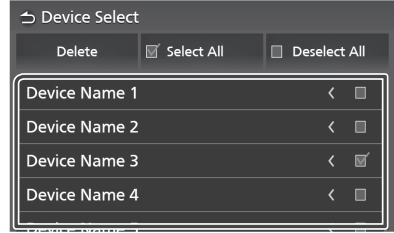
٤ المس Set (ضبط).

لحذف جهاز Bluetooth المسجل

١ المس Delete (حذف).



٢ المس اسم الجهاز لوضع علامة.



■ Select All (تحديد الكل)
 لتحديد كل أجهزة Bluetooth.

■ Deselect All (إلغاء تحديد الكل)
 لمسح كل علامات الاختيار.

٣ المس Delete (حذف).
 < تظهر رسالة تأكيد.

٤ المس Yes (نعم).

وقت التشغيل ٣

لتأكيد موضع التشغيل الحالي.

0:01:23

0:12:34



يمكن تغيير أجهزة الصوت بتقنية Bluetooth بسهولة لتشغيل الموسيقى. راجع تغيير جهاز الصوت بتقنية Bluetooth (ص. ٢١).

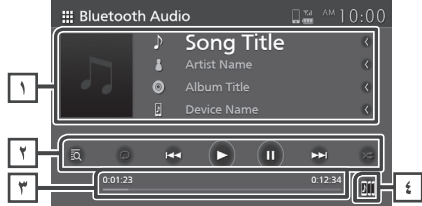
ملاحظة

- تختلف أزرار التشغيل والإشارات والمعلومات الظاهرة على الشاشة باختلاف الجهاز المتصل.
- في حالة عدم ظهور مفاتيح التشغيل، قم بالتشغيل من المشغل.
- وفقاً للهاتف المحمول أو مشغل الصوت الخاص بك، يمكن سماع الصوت والتحكم به ولكن ربما لا تظهر المعلومات النصية.
- إذا كان مستوى الصوت منخفضاً للغاية، فقم برفع مستوى الصوت من الهاتف المحمول أو مشغل الصوت الخاص بك.

تشغيل جهاز الصوت بتقنية Bluetooth

يمكن التحكم في معظم الوظائف من شاشة التحكم في المصدر. لتحديد مصدر Bluetooth، المس أيقونة الصوت بشاشة تحديد المصدر. (ص. ١٢)

تشغيل Bluetooth الأساسي



١ عرض المعلومات

- لعرض معلومات المسار الحالي.
- اسم الجهاز المتصل.

٢ مفاتيح التشغيل *

- 🔍: للبحث عن ملف. راجع البحث عن ملف (ص. ٢١).
- ⏪ ⏩: للبحث عن المحتوى السابق/التالي.
- ⏮ ⏭: المس مع الاستمرار للتقديم السريع أو الترجيع السريع.
- ▶: للتشغيل.
- ⏸: للإيقاف المؤقت.
- 🔄: لتكرار المسار/المجلد الحالي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتم التحويل بين أوضاع التكرار بالتتابع التالي: تكرار الملف (🔄)، تكرار كل الأغاني (🔄 ALL)، إيقاف التكرار (🔄).
- ⏮ ⏭: لتشغيل كل المسارات في المجلد الحالي بشكل عشوائي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتم التحويل بين أوضاع التشغيل العشوائي بالتتابع التالي: التشغيل العشوائي للكل (🔄 ALL)، إيقاف الترتيب العشوائي (🔄).

* لا تظهر هذه العناصر إلا عندما يتم توصيل مشغل الصوت الذي يدعم وضع التحكم بالصوت/الصورة عن بُعد (AVRCP).

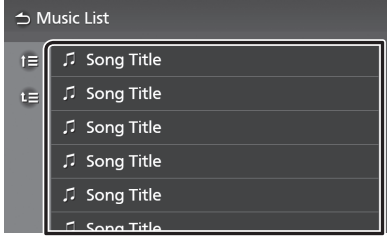
ملاحظة

- في حالة تشغيل أحد أجهزة الصوت بتقنية Bluetooth المتصلة لتشغيل الموسيقى، يتم تحويل الاتصالات.
- عندما يتم تحويل مصدر Bluetooth إلى مصدر آخر، يتم حذف إعداداته ويتم إعادة الاتصال إلى الاتصال السابق لتبديل المصدر.

البحث عن ملف

١ المس 🔍

٢ المس الملف أو المجلد المطلوب.



عندما تقوم بلمس أحد المجلدات، يتم عرض محتوياته.

٣ المس العنصر المطلوب في قائمة المحتوى.

◀ يبدأ التشغيل.

ملاحظة

- للتعرف على العمليات في شاشة القوائم، راجع شاشة القوائم (ص. ١٤).

تغيير جهاز الصوت بتقنية Bluetooth

يمكن توصيل عدد يصل إلى خمسة أجهزة صوت تعمل بتقنية Bluetooth والتحويل بينها بسهولة لتشغيل الموسيقى.

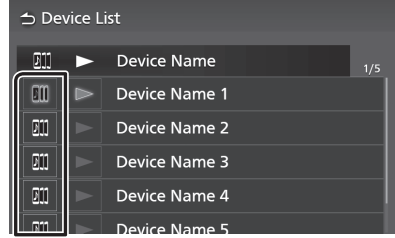
١ المس 📶

◀ تظهر قائمة بالأجهزة المسجلة.

٢ المس 📶

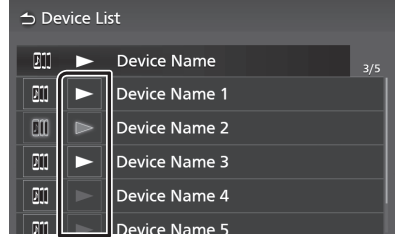
المس لاسم الجهاز الذي ترغب في توصيله.

- يؤدي لمس 📶 على يسار الجهاز المتصل (▶ 📶) إلى فصل هذا الجهاز.



٣ المس ▶ (الأبيض) على يسار اسم الجهاز المقرر تشغيله.

▶ يتغير (الأبيض) إلى ▶ (الأزرق) ويبدأ التشغيل.



• ▶ (رمادي): غير متصل.

• ▶ (أبيض): متصل.


• ▶ (أزرق): أثناء التشغيل.

٤ المس ↩

استخدام وحدة التحدث حر البيدين

يمكنك استخدام وظيفة الهاتف من خلال توصيل الهاتف بتقنية Bluetooth بهذه الوحدة.

إجراء مكالمة

١ اضغط على الزر  تظهر الشاشة الرئيسية.

٢ المس 

٣ المس الهاتف. تظهر شاشة الوضع حر البيدين.

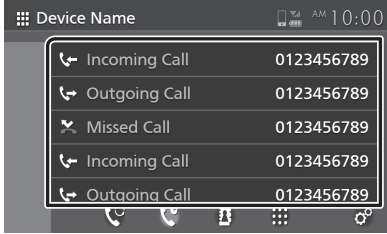
ملاحظة

- تعتمد جودة صوت وأداء الوضع حر البيدين بتقنية Bluetooth على الهواتف المحمولة وظروف الناقل أيضاً.
- ربما تختلف أيقونات الحالة مثل أيقونات البطارية والهوائي عن تلك الظاهرة على الهاتف المحمول.
- قد يؤدي ضبط الهاتف المحمول على الوضع الخاص لوضع حجب الرؤية إلى تعطيل وظيفة الوضع حر البيدين.

إجراء مكالمة باستخدام سجل المكالمات

١ المس 

٢ حدد رقم الهاتف من القائمة.






ملاحظة

- إذا كان هاتفك المحمول يدعم وضع الوصول إلى دليل الهاتف (PBAP)، فيمكنك عرض دليل الهاتف وقوائم المكالمات على شاشة لوحة المس عندما يكون الهاتف المحمول متصلاً.
- دليل الهاتف: عدد يصل إلى ١٠٠٠ إدخال
- عدد يصل إلى ٥٠ إدخالاً بما في ذلك المكالمات الصادرة، والمكالمات الواردة، والمكالمات الفائتة

٤ تحديد طريقة الاتصال.



- إجراء مكالمة باستخدام سجل المكالمات 
- إجراء مكالمة باستخدام دليل الهاتف 
- إجراء مكالمة بإدخال رقم هاتف 

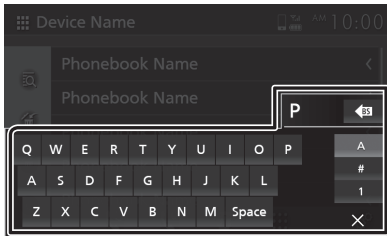
إجراء مكالمة باستخدام دليل الهاتف


يمكنك استخدام بيانات دليل الهاتف الخاصة بالهاتف المحمول المحدد لإجراء مكالمة. قبل البدء في هذا الإجراء، يكون من الضروري تنزيل بيانات دليل الهاتف. للاطلاع على التفاصيل، راجع نقل دليل الهاتف (ص. ٢٥).

١ المس 

٢ المس 

٣ حدد الحروف الأولى.



- حدد الهاتف المحمول المقرر استخدامه عند قيامك بتوصيل اثنين من الهواتف المحمولة (١) المس 

• إعداد الهاتف

- (١) المس  تظهر شاشة Phone Setup (إعداد الهاتف). (ص. ٢٦)

إجراء مكالمة بإدخال رقم هاتف

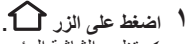


١ المس
٢ أدخل رقم هاتف من خلال مفاتيح الأرقام.



٣ المس التعرف على الصوت

يمكنك الوصول إلى وظيفة التعرف على الصوت الخاصة بالهاتف المحمول المتصل بهذه الوحدة. يمكنك البحث في دليل الهاتف المحمول من خلال الصوت. (تعتمد الوظيفة على الهاتف المحمول.)



١ اضغط على الزر < تظهر الشاشة الرئيسية.



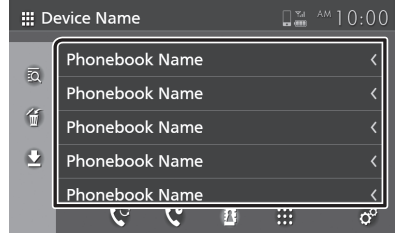
٢ المس (ص. ١٢)

٣ المس (الصوت). Voice Recognition (التعرف على الصوت).

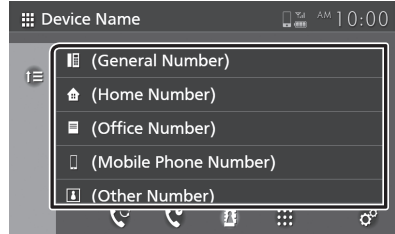
٤ ابدأ في التحدث.

- لا يمكن البحث عن حروف خاصة باستخدام هذه الوظيفة.
- يمكن البحث عن الحروف الأولى التي تحمل تشكيلاً بالنسبة لكل اسم يتم إدخاله باستخدام الحرف الطبيعي المعادل لهذا الحرف. أي يمكن البحث عن الحرف N عند الرغبة في البحث عن الحرف N.
- لا يمكن البحث عن الحروف التي تحمل تشكيلاً في منتصف الكلمة.

٤ حدد الشخص الذي ترغب في الاتصال به من القائمة.



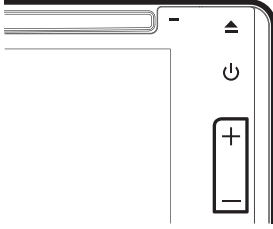
٥ حدد رقم الهاتف من القائمة.



ملاحظة

- يمكنك فرز أرقام الهاتف في القائمة بحسب الاسم الأخير أو الاسم الأول. للاطلاع على التفاصيل، راجع إعداد الهاتف (ص. ٢٦).

- اضبط مستوى صوت جهاز الاستقبال
اضغط على الزر + أو -.



- اكنم صوتك

المس لكنم أو إلغاء كتم صوتك.

- إصدار نغمة الاتصال

المس لعرض شاشة إدخال النغمة. يمكنك إرسال النغمات من خلال لمس المفاتيح المطلوبة على الشاشة.

- التحويل بين جهات إخراج صوت المتحدث

يؤدي لمس / في كل مرة إلى تحويل جهات إخراج صوت المتحدث بين الهاتف المحمول والسماعة.

- المكالمات قيد الانتظار

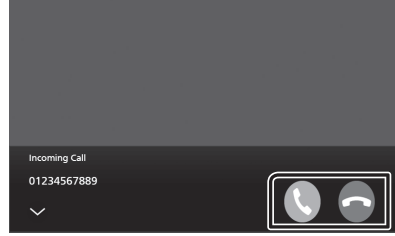
عندما تتلقى مكالمة جديدة أثناء التحدث في الهاتف، يمكنك الرد على المكالمة المستلمة حديثاً من خلال لمس ويتم وضع المكالمة الحالية قيد الانتظار. في كل مرة تلمس فيها ، سيغير المتصل إلى المتصل الآخر. عندما تلمس ، سيتم إنهاء المكالمة الحالية حتى يتم التحويل إلى المكالمة قيد الانتظار.

- لإغلاق الشاشة المنبثقة للوضع حر اليدين

لمس لإغلاق الشاشة المنبثقة للوضع حر اليدين. لعرضها مرة أخرى، المس أعلى الشاشة.

تلقّي مكالمة

- 1 المس للرد على مكالمة هاتفية أو لرفض مكالمة واردة.



ملاحظة

- أثناء مراقبة الصورة من كاميرا الرؤية، لا تظهر هذه الشاشة حتى في حالة وجود مكالمة واردة.

إنهاء المكالمة

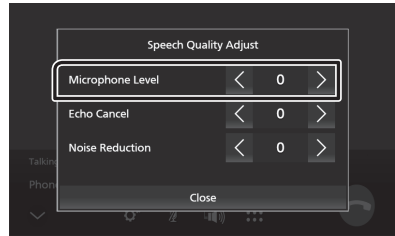
- 1 أثناء التحدث، المس .

العمليات أثناء إجراء مكالمة



- اضبط مستوى صوتك

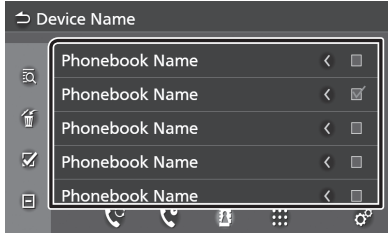
- 1 المس .
- 2 المس أو لمستوى الميكروفون.



حذف دليل الهاتف



١ المسح
٢ المسح للاسم لوضع علامة.



لوضع علامات في جميع المربعات.



لمسح كل علامات الاختيار.

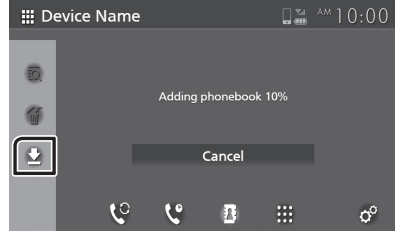


٣ المسح
تظهر رسالة تأكيد.

٤ المسح Yes (نعم).

نقل دليل الهاتف

يمكنك نقل بيانات دليل الهاتف من هاتفك الذي يعمل بتقنية Bluetooth باستخدام وضع الوصول إلى دليل الهاتف (PBAP).




ببداً نقل بيانات دليل الهاتف.

ملاحظة

- إذا كان دليل الهاتف يحتوي على أكثر من ١٠٠٠ إدخال، فلا يمكن نقل بيانات دليل الهاتف.
- يمكن تخزين بيانات دليل الهاتف الخاصة بعدد يصل إلى ١٠ أجهزة Bluetooth.
- عند قيامك بتوصيل هاتف محمول تم تنزيل بيانات دليل الهاتف له من قبل، سيتم عرض البيانات التي تم تنزيلها.
- في حالة قيامك بتنزيل بيانات دليل الهاتف من نفس الجهاز مرة أخرى، سيتم استبدال البيانات.

إعداد الهاتف

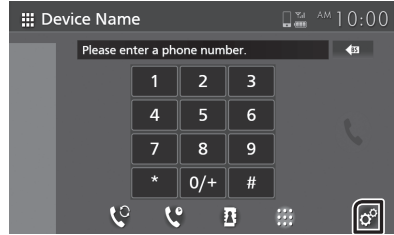
يمكنك ضبط العديد من الإعدادات لوظيفة الوضع حر اليدين.

١ اضغط على الزر  تظهر الشاشة الرئيسية.

٢ المس 

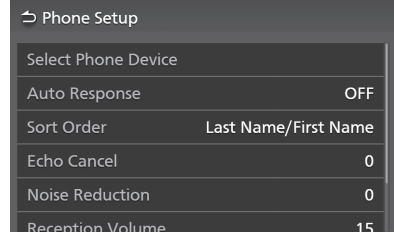
٣ المس الهاتف.
 < تظهر شاشة الوضع حر اليدين.

٤ المس 



< تظهر شاشة Phone Setup (إعداد الهاتف).



٥ اضبط كل وظيفة من الوظائف على النحو التالي.



■ Select Phone Device (تحديد جهاز هاتف)

تحديد الهاتف المحمول المقرر استخدامه كهاتف في الوضع حر اليدين ١ أو ٢ من قائمة الأجهزة المسجلة.



يؤدي لمس  أو  إلى تغيير الهاتف المحدد.

■ الرد التلقائي *

اضبط وقت الرد التلقائي لالتقاط المكالمات الواردة.

OFF (إيقاف) (افتراضي): لإيقاف تشغيل وظيفة الرد التلقائي.

١٥ / ١٠ / ٢٠ / ٢٥ / ٣٠: لضبط وقت الرنين (بالثانية).

■ Sort Order (ترتيب الفرز)

لتعيين كيفية فرز البيانات في دليل الهاتف المحمول.

First Name/Last Name (الاسم الأول/الاسم الأخير)

: لفرز البيانات حسب الاسم الأول.

Last Name/First Name (الاسم الأخير/الاسم الأول)

: لفرز البيانات حسب الاسم الأخير.

■ Echo Cancel (إلغاء الصدى)

لضبط مستوى إلغاء صدى الصوت. القيمة الافتراضية تكون "٠".

■ Noise Reduction (الحد من الضوضاء)

لتقليل الضوضاء الصادرة في البيئة المحيطة دون تغيير مستوى صوت الميكروفون. استخدم هذه الوظيفة عندما يكون صوت المتصل غير واضح. القيمة الافتراضية تكون "٠".

■ Reception Volume (مستوى صوت الاستقبال)

لضبط مستوى صوت جهاز الاستقبال. القيمة الافتراضية تكون "١٥".

■ Incoming Ring Tone Volume (مستوى صوت نغمة الرنين للمكالمات الواردة)

لضبط مستوى صوت نغمة الرنين للمكالمات الجديدة الواردة أثناء التحدث. القيمة الافتراضية تكون "١٥".

* سواء تم ضبط وقت الرد التلقائي على هذه الوحدة أو تم ضبط الوقت على الهاتف المحمول، تكون الأسبقية للوقت الأقل.

T-Link (Premium AVX)

٤ قم بتوصيل جهاز iPhone الخاص بك مع AVX من خلال كابل Lightning إلى USB. (ص.١٥)

توصيل جهاز Android

١ قم بتوصيل هاتف Android الذكي الخاص بك من خلال كابل USB. (ص.١٥)

٢ ابدأ تشغيل تطبيق T-Link على هاتف Android الذكي الخاص بك.

اضغط على "Start now" (البدا الآن) لبدء التقاط شاشة Android الخاصة بك.

اضغط على "OK" ("موافق") لبدء تشغيل T-Link. قم بتشغيل "إذن الإحلال" الخاص بتطبيق T-Link.

قم بتشغيل "خدمة إمكانية الوصول" حتى تتمكن من تصفية تطبيقات القيادة الآمنة.

٣ ابدأ الاستماع بتطبيق T-Link.

ملاحظة

- يمكنك مراجعة دليل "الكيفية" في تطبيق T-Link.
- عندما تستخدم تطبيق T-Link للمرة الأولى، يتم عرض شروط الخدمة الخاصة بتطبيق T-Link. ويكون من الضروري الموافقة على شروط الخدمة الخاصة بتطبيق T-Link لاستخدام هذه الوظيفة.

تشغيل T-Link

١ قم بتشغيل هاتفك الذكي لتنشيط تطبيق T-Link، ثم قم بتوصيله بهذه الوحدة. (ص.٢٧)

٢ اضغط على الزر . تظهر الشاشة الرئيسية.

٣ المس  المس

٤ المس T-Link. (ص.١٢)
تظهر شاشة رسالة التنبيه.

٥ اقرأ رسالة التنبيه والمس Agree (موافق).

CAUTION !

You will enter T-Link mode.

1. Do not operate this function from this product and/or Smartphone while driving. Watching this screen on this product and/or Smartphone while driving can lead to a serious accident. Please drive safely and obey traffic rule.
2. Please read the safety instructions in the operating manual before use.

Agree

تظهر شاشة T-Link.

يمكنك عرض نفس الشاشة الخاصة بالهاتف الذكي على شاشة الوحدة باستخدام مصدر T-Link.

التحضير

١ قم بتنزيل "T-Link" من (Apple) App Store أو Google Play.

T-Link عبارة عن تطبيق مجاني.

فيما يلي توضيح للأجهزة المتوافقة

• iOS الإصدار ١١ أو أحدث

• Android الإصدار (Lollipop) 5.0 أو أحدث/

Linux kernel الإصدار ٣,٥ أو أحدث

• دعم تقنية Bluetooth

في حالة تعذر الوصول إلى تطبيق "T-Link" في Google Play، يرجى البحث مرة أخرى بإدخال اسم التطبيق على النحو التالي "T-Link JVCKENWOOD".

٢ قم بإقران هاتفك الذكي مع AVX عبر تقنية Bluetooth.

راجع تسجيل جهاز Bluetooth (ص.١٧)

وتوصيل جهاز Bluetooth (ص.١٨).

ملاحظة

- ربما تكون بعض هواتف Android الذكية غير قادرة على دعم خاصية التحكم باللمس ثنائي الاتجاه بسبب المواصفات الفنية للهاتف الذكي.
- لا يمكن عرض بعض تطبيقات الفيديو أو محتويات الفيديو الموجودة بالهاتف الذكي على شاشة AVX بسبب مواصفات التطبيق أو سياسة حقوق النشر.
- أثناء استخدام T-Link، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي بسبب العوامل المذكورة أدناه.
 - مواصلة تشغيل تطبيق Nav و/أو تطبيق Music straming.
 - مواصلة تشغيل تقنيات Wi-Fi و GPS و Bluetooth.
- إذا لاحظت ارتفاعاً في درجة حرارة هاتفك الذكي، فيرجى التوقف عن استخدام T-Link وفصل USB.

توصيل هاتف ذكي

توصيل جهاز iPhone

١ على جهاز iPhone الخاص بك، ابدأ تشغيل "Settings" (الإعدادات). والمس "Control Center" ("مركز التحكم") ثم المس "Customize Controls" ("تخصيص أزرار التحكم").

٢ المس "Screen Recording" ("تسجيل الشاشة") وأضفها إلى القائمة "INCLUDE" ("إدراج").

٣ ابدأ تشغيل مركز التحكم بجهاز iPhone الخاص بك، ثم المس مع الاستمرار أيقونة تسجيل الشاشة وبعد ذلك المس "T-Link" وأبدأ البيث.

توصيل جهاز T-Link

حدد الهاتف الذكي المقرر استخدامه مع تطبيق T-Link من قائمة الأجهزة المسجلة.



يؤدي لمس  إلى تغيير جهاز الهاتف المحدد.

المفتاح القوي الافتراضي

حدد ما إذا كنت ترغب في إظهار المفتاح القوي الافتراضي للهاتف الذكي أم لا.



المفتاح القوي الافتراضي*

يمكنك تشغيل التطبيق من خلال تلك المفاتيح القوية الافتراضية بطريقة مماثلة للمفاتيح القوية الموجودة بالهاتف الذكي.

لتغيير موضع المفاتيح القوية الافتراضية

(Android فقط): مفتاح التطبيقات الحديثة

مفتاح الشاشة الرئيسية

(Android فقط): مفتاح الرجوع

لإغلاق المفاتيح القوية الافتراضية.

ملاحظة

- تختلف كل وظيفة من وظائف المفاتيح القوية الافتراضية باختلاف الجهاز المتصل وربما تختلف باختلاف الوظيفة التي يتم تشغيلها على الجهاز.
- يمكن عرض المفاتيح القوية الافتراضية حتى في حالة عدم وجود مفتاح قوي بالجهاز المتصل.

* تختلف هذه المفاتيح باختلاف الجهاز المتصل.

تحديد مصدر الصوت والفيديو

أثناء استخدام T-Link، يمكنك تشغيل ملف الوسائط في الخلفية.

يمكن تشغيل ملف الوسائط من المصادر التالية.

AUX (/ (راديو) Radio (مضغوط) / (إيقاف تشغيل الصوت والفيديو) AV Off (مساعد) /

ملاحظة

- يتم إيقاف تشغيل T-Link عند التحويل إلى شاشة مصدر آخر. وبالرغم من ذلك، أثناء عرض الشاشة الحالية، يمكنك التحويل إلى مصدر آخر باستخدام مفاتيح عجلة التوجيه أو "تحديد مصدر الصوت والفيديو" ("AV Source Select") بشاشة إعداد T-Link.
- أثناء استخدامك لوظيفة T-Link مع جهاز iPhone، يتم إيقاف T-Link من خلال العمليات التالية. لاستئناف تشغيل وظائف T-Link، أفضل كابل USB وحاول توصيله مرة أخرى.
 - تلقي مكالمة
 - يتم إيقاف وظيفة تسجيل شاشة iPhone.
 - يتم إيقاف تشغيل شاشة iPhone.
 - ربما لا تصدر بعض التطبيقات صوتًا.
- أثناء استخدامك لوظيفة T-Link مع جهاز Android، يتم إظهار لوحة المفاتيح الخاصة بالبرنامج فقط عند قيامك بتشغيل جهاز Android وتفعيل لوحة المفاتيح الافتراضية مسبقًا.
- للمزيد من المعلومات عن تطبيق T-Link، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات المرفق مع تطبيق T-Link.
- أثناء تكوين وظيفة T-Link، لا يمكنك استخدام مصدر USB.
- لا يمكنك استخدام T-Link ومصدر iPod في نفس الوقت.
- لا يمكنك استخدام T-Link ومصدر صوت بتقنية Bluetooth في نفس الوقت.
- بعد انقضاءك من استخدام وظيفة T-Link، قم بإيقاف البث من وظيفة تسجيل شاشة iPhone. وفي حالة عدم القيام بذلك، ربما لا تعمل مصادر iPod والصوت بتقنية Bluetooth على النحو الصحيح.
- بالنسبة لمستخدمي iPhone، نظرًا للقيود الخاصة بنظام iOS، يمكن فتح تطبيق واحد فقط في كل مرة. عند استخدام أي تطبيق من تطبيقات الملاحه، يرجى التوقف عن استخدام التطبيقات الأخرى حيث يتعارض هذا الأمر مع عمليات T-Link.
- على سبيل المثال، عند قيامك باستخدام Waze مع Spotify، سيتوقف AVX عن عرض شاشة Waze Navigation ويصدر صوت Spotify فقط من AVX. ويحدث هذا الأمر بسبب القيود الخاصة بنظام iOS.

إعداد T-Link

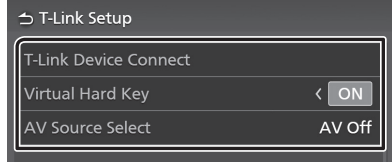
1 اضغط على الزر .

← تظهر القائمة المنبثقة.

2 المس .

← تظهر شاشة T-Link Setup (إعداد T-Link).

3 اضغط كل عنصر من العناصر على النحو التالي.



التشغيل الأساسي لقرص DVD/ Video-CD

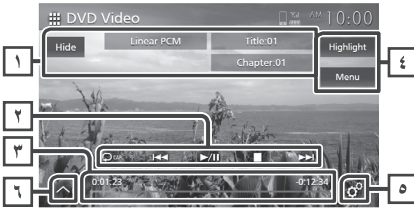
يمكن التحكم في معظم الوظائف من شاشة التحكم في المصدر وشاشة التشغيل.

ملاحظة

- لقطة الشاشة المدرجة أدناه خاصة بقرص DVD. وربما تكون مختلفة عن لقطة الشاشة الخاصة بقرص Video-CD.

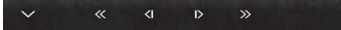
١ عندما تكون أزرار التشغيل غير ظاهرة على الشاشة، المس شاشة العرض.

شاشة التحكم



لوحة التحكم الفرعية

DVD



Video-CD



شاشة الفيديو



١ منطقة عرض المعلومات

لعرض المعلومات التالية.

- **PCM خطي**، وما إلى ذلك: تنسيق الصوت
- **رقم العنوان**، رقم القسم: رقم العنوان والقسم لقرص DVD
- **رقم المسار/رقم المشهد**: رقم المسار أو المشهد لقرص Video-CD. ولا يظهر رقم المشهد إلا عندما يتم تشغيل خاصية التحكم في التشغيل (PBC).
- **Hide (إخفاء)**: لإخفاء شاشة التحكم.

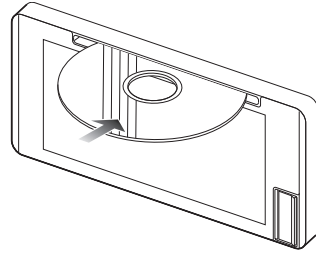
⚠ تحذير

- لن يتم تشغيل أي مقطع فيديو أثناء القيادة لمنع السائق من تثبيت نظره باتجاه شاشة العرض الخاصة بالوحدة. ويرجى إيقاف السيارة في مكان آمن، واستخدام فرامل الانتظار قبل تنفيذ هذه الوظيفة.

تشغيل قرص

❑ إدخال قرص

١ أدخل القرص في الفتحة.



◀ تقوم الوحدة بتحميل القرص ويبدأ التشغيل.

⚠ تنبيه

- لا تدخل أي شيء بخلاف القرص في فتحة تحميل القرص.

● بدء تشغيل القرص يدويًا

١ اضغط على الزر . < تظهر الشاشة الرئيسية.

٢ المس .

٣ المس (Disc) القرص.

❑ إخراج القرص

١ اضغط على الزر . عند إخراج القرص، اسحبه في وضع أفقي.

ملاحظة

- لإخراج القرص بالقوة، اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين.

– 1chRR/2chRR: لتحديد خرج الصوت الأيمن للقناة
١ أو ٢.

– 1chST/2chST: لتحديد خرج الصوت الاستريو
للقناة ١ أو ٢.

– LL: لتحديد خرج الصوت الأيسر.

– LR: لتحديد خرج الصوت الأحادي.

– RR: لتحديد خرج الصوت الأيمن.

– ST: لتحديد خرج الصوت الاستريو.

٧ منطقة العرض الأساسية

المس لعرض شاشة التحكم.

ملاحظة

- تخفي شاشة التحكم في حالة عدم تنفيذ أي عملية لمدة ٥ ثوان.
- إذا استخدمت وحدة تحكم عن بعد، فيمكنك الانتقال مباشرة إلى الصورة المطلوبة من خلال إدخال رقم القسم ورقم المشهد ووقت التشغيل وما إلى ذلك. (ص. ٥٨).

٢ مفاتيح التشغيل

- **تكرار المحتوى الحالي.** في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتم التحويل بين أوضاع التكرار بالتتابع التالي؛
DVD: تكرار العنوان ()، تكرار القسم ()، إيقاف التكرار ()
Video-CD (خاصية PBC قيد التشغيل): عدم تكرار
Video-CD (خاصية PBC في وضع إيقاف التشغيل):
تكرار المسار ()، إيقاف التكرار ()
• **للبحث عن المحتوى السابق/التالي.**
المس مع الاستمرار للتقديم السريع أو الترجيع السريع للقرص.
• **للإيقاف أو التشغيل أو الإيقاف المؤقت.**
• **للإيقاف.**

٣ وقت التشغيل (فقط DVD)

لتأكيد موضع التشغيل الحالي. يمكنك سحب الدائرة باتجاه اليسار أو اليمين لتغيير موضع التشغيل.



٤ مفاتيح الوظائف (فقط DVD)

- **Highlight (التظليل):** المس لعرض شاشة تظليل قرص DVD Video. راجع التحكم في التظليل (ص. ٣٣).
- **Menu (القائمة):** المس لعرض شاشة التحكم في قائمة قرص DVD Video. راجع تشغيل قائمة قرص DVD (ص. ٣٢).

٥ شاشة التحكم الرئيسية في قرص DVD فقط

المس لعرض شاشة DVD Setup (إعداد DVD). راجع إعداد DVD (ص. ٣٣).

٦ لوحة التحكم الفرعية

- المس الجانب الأيسر من الشاشة لعرض لوحة الوظائف. المس مرة أخرى لإغلاق اللوحة.
- **للتنقديم السريع أو الترجيع السريع للقرص.** وفي كل مرة تلمس فيها المفتاح، تتغير السرعة. مرتان، ١٠ مرات.
- **DVD فقط):** للتشغيل بالحركة البطيئة للأمام أو الخلف.
- **PBC (Video-CD فقط):** المس لتشغيل أو إيقاف تشغيل خاصية التحكم في التشغيل (PBC).
- **Audio (الصوت) (Video-CD فقط):** المس لتغيير قنوات خرج الصوت.
- 1chLL/2chLL: لتحديد خرج الصوت الأيسر للقناة ١ أو ٢.
- 1chLR/2chLR: لتحديد خرج الصوت الأحادي للقناة ١ أو ٢.

٣ مفاتيح التشغيل

• **EQ**: لعرض قائمة الموسيقى (قرص الموسيقى المضغوط فقط) أو قائمة المجلدات (وسائط القرص فقط). للاطلاع على التفاصيل الخاصة بتشغيل البحث، راجع **تشغيل البحث (ص. ٣٢)**.

• **◀◀▶▶**: للبحث عن المحتوى السابق/التالي. المس مع الاستمرار للتقديم السريع أو الترجيع السريع للقرص.

• **▶▶**: للتشغيل أو الإيقاف المؤقت.

• **↺**: لتكرار المسار/المجلد الحالي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتغير وضع التكرار بالتتابع التالي؛ تكرار المسار/الملف (**🔁**)، تكرار المجلد (**📁**) (وسائط القرص فقط)، تكرار الكل (**🔁**)

• **🔍**: لتشغيل كافة المسارات في المجلد/القرص الحالي بشكل عشوائي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتغير الوضع العشوائي بالتتابع التالي؛

مسار عشوائي (**🔍**) (قرص الموسيقى المضغوط فقط)، مجلد عشوائي (**📁**) (وسائط القرص فقط)، إيقاف الترتيب العشوائي (**🔍**)

٤ لوحة التحكم الفرعية (وسائط القرص فقط)

المس الجانب الأيسر من الشاشة لعرض لوحة الوظائف. المس مرة أخرى لإغلاق اللوحة.

• **⏪ ⏩**: للبحث عن المجلد السابق/التالي.

٥ وقت التشغيل

لتأكيد موضع التشغيل الحالي. يمكنك سحب الدائرة باتجاه اليسار أو اليمين لتغيير موضع التشغيل.



٦ الإخفاء (ملف الفيديو فقط)

لإخفاء شاشة التحكم.

شاشة الفيديو



٧ منطقة العرض الأساسية

المس لعرض شاشة التحكم.

التشغيل الأساسي لوسائط القرص/قرص الموسيقى المضغوط

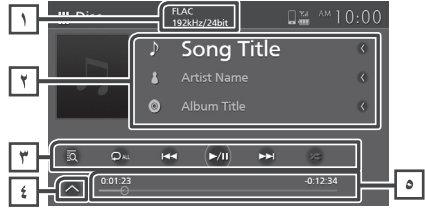
يمكن التحكم في معظم الوظائف من شاشة التحكم في المصدر وشاشة التشغيل.

ملاحظة

- في هذا الدليل، "قرص الموسيقى المضغوط" يعني القرص المضغوط العام الذي يحتوي على مسارات موسيقية.
- "قرص الوسائط" يعني قرص CD/DVD الذي يحتوي على ملفات صوت أو فيديو.
- لقطه الشاشة المدرجة أعلاه خاصة بقرص الوسائط. وربما تكون مختلفة عن لقطه الشاشة الخاصة بقرص CD.

شاشة التحكم

ملف موسيقى



ملف فيديو



لوحة التحكم الفرعية



١ CODEC (Premium AVX)

عندما يتم تشغيل مصدر عالي الدقة، يتم عرض معلومات الترميز الخاصة به. (وسائط القرص فقط)

٢ معلومات المسار

لعرض المعلومات الخاصة بالمسار/الملف الحالي. يتم عرض اسم الملف واسم المجلد فقط في حالة عدم وجود معلومات بطاقة البيانات. (وسائط القرص فقط)

تشغيل قائمة قرص DVD

يمكنك إعداد بعض الوظائف باستخدام قائمة قرص DVD-VIDEO.

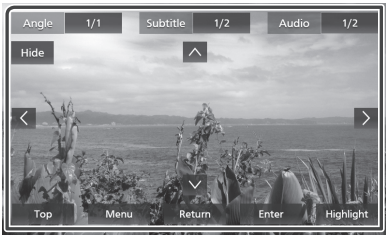
١ المس شاشة العرض أثناء التشغيل.



٢ المس **Menu** (القائمة).

← تظهر شاشة **Menu Control** (التحكم في القائمة).

٣ قم بتنفيذ العملية التي ترغب فيها على النحو التالي.



■ لعرض القائمة العلوية
المس **Top** (أعلى).*

■ لعرض القائمة
المس **Menu** (القائمة).*

■ لعرض القائمة السابقة
المس **Return** (عودة).*

■ لإدخال عنصر محدد
المس **Enter** (إدخال).

■ لتفعيل التشغيل المباشر
المس **Highlight** (تظليل) للدخول إلى وضع التحكم في التظليل (ص ٣٣).

■ لتحريك المؤشر
المس ▲، ▼، ◀، ▶.

■ للتبديل بين لغات الترجمة المس **Subtitle** (ترجمة).

وفي كل مرة تلمس فيها هذا المفتاح، يتم تبديل لغات الترجمة.

■ للتبديل بين لغات الصوت المس **Audio** (الصوت).
وفي كل مرة تلمس فيها هذا المفتاح، يتم تبديل لغات الصوت.

تشغيل البحث

قرص الموسيقى المضغوط / وسائط القرص فقط

يمكنك البحث عن مسار/ملف.

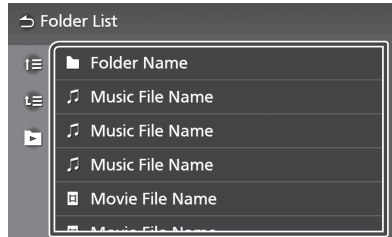
ملاحظة




- للتعرف على العمليات في شاشة القوائم، راجع شاشة القوائم (ص ١٤).
- نقطة الشاشة المدرجة أدناه خاصة بقرص الوسائط. وربما تكون مختلفة عن نقطة الشاشة الخاصة بقرص CD.

١ المس  المس

← تظهر شاشة **Folder List** (قائمة المجلدات).

٢ المس العنصر المطلوب في قائمة المحتوى.



■    (وسائط القرص فقط)

يمكنك البحث عن المجلد الآخر وتحديد تشغيل كل الملفات في المجلد.

عندما تقوم بلمس أحد المجلدات، يتم عرض محتوياته.

إعداد DVD

يمكنك إعداد وظائف تشغيل DVD.

١ المس شاشة العرض أثناء التشغيل.

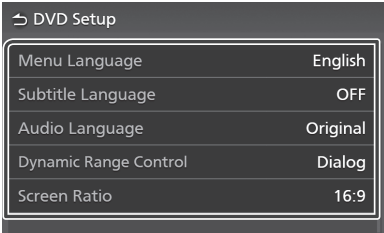


٢ المس



٣ تظهر شاشة DVD Setup (إعداد DVD).

٤ اضبط كل وظيفة من الوظائف على النحو التالي.



■ **Menu Language (لغة القائمة) / Subtitle Language (لغة الترجمة) / Audio Language (لغة الصوت)**

راجع إعداد اللغة (ص. ٣٤).

■ **التحكم في النطاق الديناميكي**

لضبط النطاق الديناميكي.

عريض: يكون النطاق الديناميكي عريضاً.

طبيعي: يكون النطاق الديناميكي طبيعياً.

حوار (افتراضي): لجعل مستوى الصوت الإجمالي

أكبر من مستويات الصوت في الأوضاع الأخرى.

ولا يكون هذا الوضع فعالاً إلا عندما يكون برنامج

Dolby Digital قيد الاستخدام.

■ **للتبديل بين زوايا الصورة**

المس **Angle (الزاوية)**. وفي كل مرة تلمس فيها هذا المفتاح، يتم تبديل زوايا الصورة.

■ **لإغلاق شاشة التحكم في القائمة**
المس **Hide (إخفاء)**.

* قد لا تعمل هذه المفاتيح وفقاً للقرص.

■ **التحكم في التظليل**

تتيح لك وظيفة التحكم في التظليل إمكانية التحكم في قائمة DVD من خلال لمس مفتاح القائمة الموجود بالشاشة مباشرة.

١ المس **Highlight (تظليل) بشاشة Menu Control (التحكم في القائمة)**.

٢ المس العنصر الذي ترغب فيه على الشاشة.



ملاحظة

- يتم إلغاء وظيفة التحكم في التظليل بصورة تلقائية في حالة عدم تشغيلها لمدة يتم تحديدها مسبقاً.

■ نسبة الشاشة

لضبط وضع العرض على الشاشة.

16:9 (افتراضي): لعرض الصور العريضة.

4:3 LB: لعرض الصور العريضة بتنسيق صندوق

الحروف (Letter Box) (وجود أشرطة سوداء أعلى وأسفل الشاشة).

PS 4:3: لعرض الصور العريضة بتنسيق Pan &

Scan (عرض الصور مقطعة عند الأطراف اليمنى واليسرى).

■ إعداد اللغة

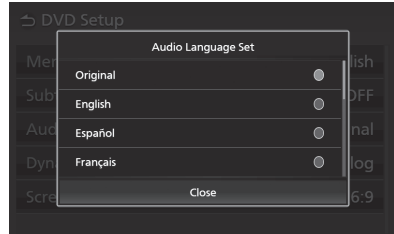
هذا الإعداد مخصص للغات المستخدمة للقائمة والترجمة والصوت.

١ المس العنصر المطلوب؛

لغة القائمة، لغة الترجمة، لغة الصوت.

← تظهر شاشة Language Set (إعداد اللغة).

٢ حدد لغة.



للتعرف على أكواد اللغة، يرجى الرجوع إلى أكواد لغة قرص DVD (ص. ١٤).

المس **Close** (إغلاق) لإعداد اللغة التي يتم إدخالها والعودة إلى شاشة DVD Setup (إعداد DVD).

ملاحظة

- لإعداد اللغة الأصلية لقرص DVD كلغة الصوت، المس **Original** (أصلية).
- تختلف اللغات القابلة للتحديد بالنسبة لكل إعداد من الإعدادات باختلاف القرص.

ملاحظة

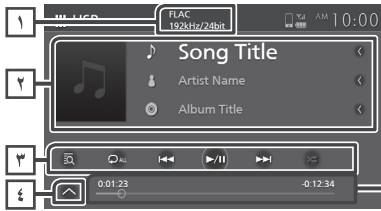
- قد يتم تركيب جهاز USB في المكان الذي لن يؤثر فيه على القيادة الآمنة.
- لا يمكنك توصيل جهاز USB عبر موزع USB وقارئ البطاقات المتعددة.
- احتفظ بنسخ احتياطية لملفات الصوت المستخدمة مع هذه الوحدة. يمكن مسح الملفات وفقًا لشروط التشغيل الخاصة بجهاز USB. لن تتحمل أية تعويضات عن الأضرار التي تنشأ عن أية بيانات يتم مسحها.

التشغيل الأساسي لمنفذ USB

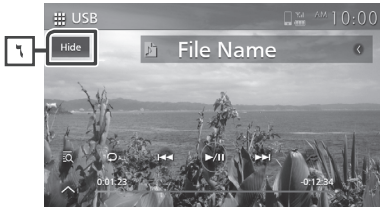
يمكن التحكم في معظم الوظائف من شاشة التحكم في المصدر وشاشة التشغيل.

شاشة التحكم

ملف موسيقى



ملف فيديو



لوحة التحكم الفرعية

CODEC (Premium AVX) 1

عندما يتم تشغيل مصدر عالي الدقة، يتم عرض معلومات التنسيق الخاصة به. (ملف موسيقى فقط)

معلومات المسار 2

لعرض المعلومات المتعلقة بالملف الحالي. لا يتم عرض اسم الملف واسم المجلد إلا في حالة عدم وجود معلومات بطاقة البيانات.

تحذير ⚠

- لن يتم تشغيل أي مقطع فيديو أثناء القيادة لمنع السائق من تثبيت نظره باتجاه شاشة العرض الخاصة بالوحدة. ويرجى إيقاف السيارة في مكان آمن، واستخدام فرامل الانتظار قبل تنفيذ هذه الوظيفة.

توصيل جهاز USB

1 قم بتوصيل جهاز USB بمنفذ USB. (ص.1٥)

2 اضغط على الزر تظهر الشاشة الرئيسية.

3 المس .

4 المس USB. (ص.1٢)

افصل جهاز USB

1 اضغط على الزر تظهر الشاشة الرئيسية.

2 المس مصدرًا آخر بخلاف USB.

3 قم بفك جهاز USB.

جهاز USB القابل للاستخدام

يمكنك استخدام جهاز USB من الفئة ذات وحدة التخزين كبيرة السعة مع هذه الوحدة. يشير مصطلح "جهاز USB" الذي يظهر في هذا الدليل إلى جهاز الذاكرة المؤقتة.


● نبذة عن نظام الملفات

ينبغي أن يكون نظام الملفات واحدًا مما يلي.

• FAT16 • FAT32 • exFAT • NTFS

تشغيل البحث

يمكنك البحث عن ملفات الموسيقى أو الفيديو من خلال العمليات التالية.

١ المس  بشاشة التحكم في USB.

٢ المس .

Category List 

٣ حدد نوع القائمة.

Category List
Folder List
Albums



ملاحظة

• للتعرف على العمليات بشاشة القوائم، راجع شاشة القوائم (ص: ١٤).


البحث حسب الفئة

يمكنك البحث عن ملف من خلال تحديد فئة.

١ المس  (قائمة الفئات).

٢ حدد ما إذا كنت ترغب في البحث عن ملفات صوت  أو ملفات فيديو .

٣ المس الفئة المطلوبة.


Category List 

Artists
Albums
Songs
Genres

◀ تظهر القائمة المتوافقة مع ما قمت بتحديد.


٤ المس لتحديد العنصر المطلوب في القائمة. كرر هذه الخطوة حتى تظهر على الملف المطلوب.





مفاتيح التشغيل




•  للبحث عن مسار/ملف. للاطلاع على التفاصيل الخاصة بتشغيل البحث، راجع تشغيل البحث (ص: ٣٦).

•  للبحث عن المسار/الملف السابق/التالي.

• المس مع الاستمرار للتقديم السريع أو التراجع السريع.

•  للتشغيل أو إيقاف المؤقت.

•  لتكرار المسار/المجلد الحالي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتم التحويل بين أوضاع التكرار بالتتابع التالي: تكرار الملف ()، تكرار المجلد ()، تكرار الكل ()

•  لتشغيل كل المسارات في المجلد الحالي بشكل عشوائي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتم التحويل بين أوضاع التشغيل العشوائي بالتتابع التالي: ملف عشوائي ()، إيقاف الترتيب العشوائي ()

لوحة التحكم الفرعية

المس الجانب الأيسر من الشاشة لعرض لوحة الوظائف. المس مرة أخرى لإغلاق اللوحة.

•   للبحث عن المجلد السابق/التالي.

وقت التشغيل

لتأكيد موضع التشغيل الحالي. يمكنك سحب الدائرة باتجاه اليسار أو اليمين لتغيير موضع التشغيل.

0:01:23 -0:12:34

الإخفاء (ملف الفيديو فقط)

لإخفاء شاشة التحكم.

شاشة الفيديو



منطقة العرض الأساسية (ملف الفيديو فقط)

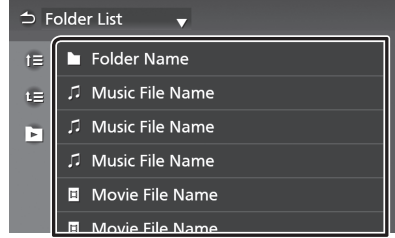
المس لعرض شاشة التحكم.

البحث في المجلد

يمكنك البحث عن ملف وفقاً للتسلسل الهرمي.

١ المس Folder List (قائمة المجلدات).

٢ المس المجلد المطلوب.



عندما تقوم بلمس أحد المجلدات، يتم عرض محتوياته.


٣ المس لتحديد العنصر الذي تريده في القائمة. كرر هذه الخطوة حتى تعثر على الملف المطلوب.

iPod/iPhone

التحضير

توصيل جهاز iPod/iPhone

١ قم بتوصيل جهاز iPod/iPhone بمنفذ USB. (ص. ١٥)

٢ اضغط على الزر .
← تظهر الشاشة الرئيسية.

٣ المس  المس

٤ المس iPod. (ص. ١٢)

● لفصل جهاز iPod/iPhone المتصل بالكابل:

١ قم بفك جهاز iPod/iPhone.

جهاز iPod/iPhone القابل للتوصيل

يمكن توصيل الطرز التي تحتوي على منفذ Lightning (التوصيل السريع) بهذه الوحدة.

تحذير

• أحكم تثبيت جهاز iPod عند القيادة. لا تدع جهاز iPod يسقط على الأرضية، حيث قد يصبح عالقًا تحت الفرامل أو دواسة السرعة.

إخطار

- لا تتحمل تويوتا أية مسؤولية عن البيانات المفقودة من جهاز iPod، حتى لو تم فقدان البيانات أثناء استخدام هذا المنتج. ويرجى إعداد نسخة احتياطية لبياناتك الموجودة على جهاز iPod بصورة دورية.
- لا تترك جهاز iPod تحت أشعة الشمس المباشرة لفترات زمنية طويلة. فقد يؤدي التعرض لأشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة إلى تعطل جهاز iPod نظرًا لارتفاع درجة الحرارة الناتج.
- لا تترك جهاز iPod في أي مكان ترتفع به درجات الحرارة.

ملاحظة


- عند قيامك بتشغيل هذه الوحدة، يتم شحن جهاز iPod/iPhone من خلال الوحدة.
- في حالة قيامك بإعادة التشغيل بعد توصيل جهاز iPod، يتم تشغيل الموسيقى التي تم تشغيلها من خلال جهاز iPod أولاً.

تشغيل البحث

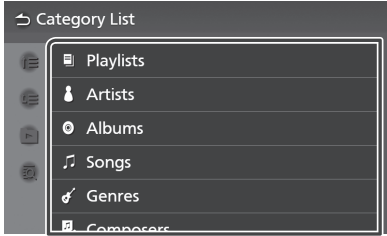
يمكنك البحث عن ملفات الموسيقى من خلال العملية التالية.

ملاحظة

- للتعرف على العمليات بشاشة القوائم، راجع شاشة القوائم (ص ١٤).

١ المس  بشاشة التحكم في جهاز iPod/iPhone.

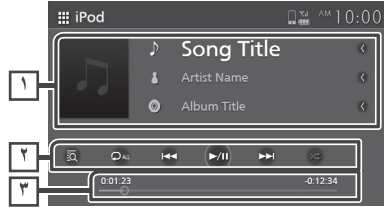
٢ المس الفئدة المطلوبة.



◀ تظهر القائمة المتوافقة مع ما قمت بتحديدده.

٣ المس لتحديد العنصر المطلوب في القائمة. كرر هذه الخطوة حتى تعثر على الملف المطلوب.

التشغيل الأساسي لجهاز iPod/iPhone



١ معلومات المسار

لعرض المعلومات المتعلقة بالملف الحالي.

٢ مفاتيح التشغيل

-  : للبحث عن مسار/ملف. للاطلاع على التفاصيل الخاصة بتشغيل البحث، راجع تشغيل البحث (ص ٣٩).
-  : للبحث عن المسار/الملف السابق/التالي. المس مع الاستمرار للتقديم السريع أو التراجع السريع.
-  : للتشغيل أو الإيقاف المؤقت.
-  : لتكرار المسار/الألبوم الحالي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتم التحويل بين أوضاع التكرار بالتتابع التالي: تكرار الأغنية ()، تكرار كل الأغاني ()، إيقاف التكرار ().
-  : لتشغيل كل المسارات في الألبوم الحالي بشكل عشوائي. في كل مرة تلمس فيها المفتاح، يتم التحويل بين أوضاع التشغيل العشوائي بالتتابع التالي: ترتيب الأغاني عشوائيًا ()، إيقاف الترتيب العشوائي ().

٣ وقت التشغيل

لتأكيد موضع التشغيل الحالي. يمكنك سحب الدائرة باتجاه اليسار أو اليمين لتغيير موضع التشغيل.



الراديو

٤ معلومات المرور (FM فقط)*

لضبط معلومات المرور على وضع التشغيل. للاطلاع على التفاصيل، راجع لتفعيل الاستعداد لاستقبال معلومات المرور (ص.٤٢).

٥ مفاتيح التشغيل

- < << >> > : للتحويل إلى التردد السابق/التالي يدويًا.
- المس مع الاستمرار لتوليف محطة واستقبال إشارتها جيدًا بصورة تلقائية.
- **BAND** : (النطاق الموجي): لتغيير النطاق الموجي (AM, FM2 /FM1).
- **MONO** (أحادي) (FM فقط) : لتحويل بث استريو FM إلى الاستقبال الأحادي. يتم تفعيل هذا الوضع للحد من الضوضاء.
- **AUTO.P** : للضبط المسبق التلقائي للمحطات. للاطلاع على التفاصيل، راجع ذاكرة الضبط المسبق التلقائي (ص.٤١).
- **LOCAL.S** فقط (FM) : لاستقبال المحطات ذات الإشارة الجيدة فقط.

٦ (FM فقط)*

لعرض شاشة Radio Setup (إعداد الراديو). للاطلاع على التفاصيل، راجع إعداد الراديو (ص.٤٣).

* الطراز المتوافق مع نظام بيانات الراديو (RDS) فقط

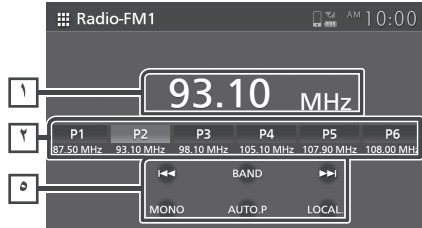
التشغيل الأساسي للراديو

يمكن التحكم في معظم الوظائف من شاشة التحكم في المصدر. لإدخال مصدر راديو، المس أيقونة الراديو في شاشة تحديد المصدر. (ص.١٢)

الطراز المتوافق مع نظام بيانات الراديو



الطراز غير المتوافق مع نظام بيانات الراديو (RDS)



١ عرض المعلومات

لعرض المعلومات الخاصة بالمحطة الحالية: التردد يتيح لك لمس هذه المنطقة إمكانية تبديل عرض معلومات نظام بيانات الراديو (RDS). (الطراز المتوافق مع نظام بيانات الراديو (RDS) فقط)
النوع أ: اسم PS (محطة التشغيل)، اسم نص/أغنية الراديو، اسم الفنان، نوع البرنامج (PTY)
النوع ب: اسم PS (محطة التشغيل)

٢ مفاتيح الضبط المسبق

لاستدعاء المحطة المحفوظة.
يتم تخزين محطة الاستقبال الحالية في الذاكرة، عندما يتم اللمس لمدة ثانيتين.

٣ نوع البرنامج (FM) (PTY فقط)*

للبحث عن برنامج من خلال تعيين نوع البرنامج. للاطلاع على التفاصيل، راجع البحث حسب نوع البرنامج (ص.٤١).

تشغيل خاصية التحديد

تحديد الضبط المسبق

يمكنك تحديد المحطة المحفوظة.

المس المحطة المطلوبة مسبقة الضبط.



البحث حسب نوع البرنامج (FM فقط) الطراز المتوافق مع نظام بيانات الراديو (RDS فقط)

يمكنك توليف محطة بنوع برنامج معين أثناء الاستماع إلى موجة FM.

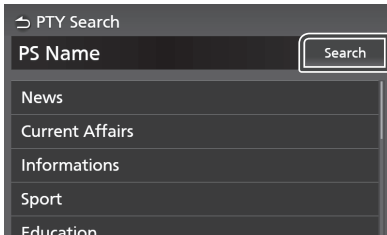
المس PTY.



تظهر شاشة PTY Search (البحث حسب نوع البرنامج).

حدد نوع برنامج من القائمة.

المس Search (بحث).



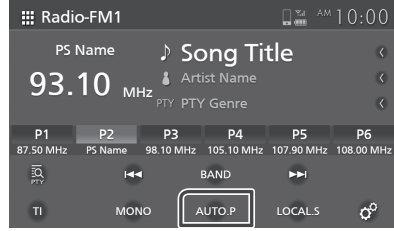
يمكنك البحث عن محطة خاصة بنوع البرنامج المحدد.

تشغيل الذاكرة

الضبط المسبق التلقائي للذاكرة

يمكنك تخزين المحطات في الذاكرة بصورة تلقائية.

المس AUTO.P.



المس Yes (نعم).



تبدأ ذاكرة الضبط المسبق التلقائي.

ملاحظة

- بالنسبة للطراز المتوافق مع نظام بيانات الراديو (RDS)، تكون المحطات التي تقوم فيها ذاكرة الضبط المسبق التلقائي بالتوليف محدودة وفقاً للإعدادات.
- عندما يتم ضبط وظيفة AF على "AF" أو "AF Regional" في شاشة Radio Setup (إعداد الراديو) وضبط وضع معلومات المرور على إيقاف التشغيل، يتم تخزين محطات نظام بيانات الراديو فقط.
- عندما يتم ضبط وضع معلومات المرور على وضع التشغيل، يتم تخزين محطات نظام بيانات الراديو التي تتضمن معلومات المرور فقط.

الذاكرة اليدوية

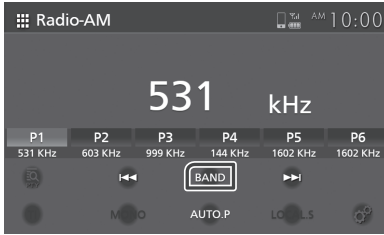
يمكنك تخزين محطة الاستقبال الحالية في الذاكرة.

المحطة التي ترغب في تخزينها في الذاكرة.

المس P# (1-6) حيث ترغب في تخزين المحطة لمدة ثانيتين حتى تسمع صوت صفارة.

لتفعيل الاستعداد لاستقبال معلومات المرور

المس BAND (النطاق الموجي) للتحويل إلى النطاق الموجي لموجة



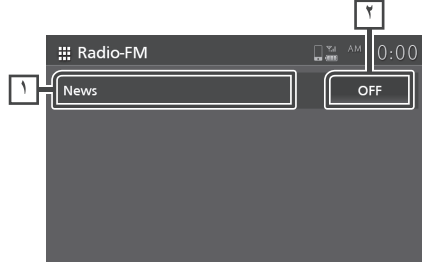
المس TI (معلومات المرور).



تم ضبط وضع معلومات المرور.

الأخبار العاجلة ومعلومات المرور (FM) فقط (الطراز المتوافق مع نظام بيانات الراديو (RDS))

يمكنك الاستماع إلى معلومات المرور والأخبار ونشرة التنبيهات ومشاهدتها بصورة تلقائية عندما تبدأ تلك النشرات. بمجرد اكتمال النشرة، سيعود الراديو إلى المحطة الأصلية.



نص المعلومات

لعرض معلومات المرور والأخبار ورسالة التنبيه.

OFF (إيقاف التشغيل) (معلومات المرور/الأخبار فقط)

Traffic Information (معلومات المرور): لضبط وظيفة معلومات المرور على وضع إيقاف التشغيل والعودة إلى الشاشة الأصلية.

News (الأخبار): لضبط وظيفة تعطيل نشرة الأخبار على وضع إيقاف التشغيل والعودة إلى الشاشة الأصلية.

ملاحظة

- يكون من الضروري ضبط وظيفة معلومات المرور على وضع التشغيل حتى تظهر شاشة Traffic Information (معلومات المرور) بصورة تلقائية. (ص. ٤٢)
- يكون من الضروري ضبط وظيفة تعطيل نشرة الأخبار على وضع التشغيل حتى تظهر شاشة News (الأخبار) بصورة تلقائية. (ص. ٤٣)
- يتم تخزين إعداد مستوى الصوت أثناء استقبال معلومات المرور بصورة تلقائية وفي المرة القادمة التي يتم فيها استقبال معلومات المرور/الأخبار/نشرة التنبيهات، تقوم هذه الوحدة باستدعاء إعداد مستوى الصوت بصورة تلقائية.

■ التحكم في الهوائي
تتيح لك هذه الخاصية إمكانية إيقاف تشغيل وظيفة نظام
بيانات الراديو لمنع تمديد الهوائي الذي يعمل بمحرك.
والوضع الافتراضي هو "ON" (التشغيل).

إعداد الراديو (FM فقط) (التراز المتوافق مع نظام بيانات الراديو (RDS))

يمكنك ضبط المعلمات المرتبطة بالراديو.

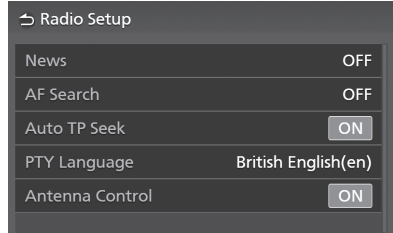
١ المس Band (النطاق الموجي) للتحويل إلى النطاق
الموجي لموجة FM.

٢ المس



← تظهر شاشة Radio Setup (إعداد DVD).

٣ اضبط كل عنصر من العناصر على النحو التالي.



■ News (الأخبار)

لضبط وقت تعطيل نشرة الأخبار. والوضع الافتراضي هو "OFF" (إيقاف التشغيل).

■ AF Search (البحث عن AF)

AF : عندما تكون إشارة استقبال المحطة ضعيفة، يتم التحويل بصورة تلقائية إلى المحطة التي تبث نفس البرنامج على نفس شبكة نظام بيانات الراديو.

AF Regional : لتقييد المحطة على منطقة معينة فقط أثناء استخدام خاصية التحكم في "AF".

OFF (إيقاف) (افتراضي): لإلغاء هذه الوظيفة.

■ Auto TP Seek (البحث التلقائي عن إشارة أفضل)

للبحث بصورة تلقائية عن محطة يمكن استقبالها على نحو أفضل، عندما تكون إشارة استقبال محطة معلومات المرور ضعيفة. والوضع الافتراضي هو "ON" (التشغيل).

■ PTY Language (لغة نوع البرنامج)

لتحديد لغة عرض وظيفة نوع البرنامج (PTY).

المكونات الخارجية الأخرى

رؤية الكاميرا الخلفية

رؤية الكاميرا الخلفية

عندما تتم محاذاة عصا تغيير السرعة على الوضع العكسي (REVERSE (R))، تتحول الشاشة تلقائيًا إلى وضع صورة الكاميرا الخلفية بكامل الشاشة. ويتم عكس صورة الكاميرا الخلفية بصورة تلقائية وعرضها على الشاشة الأمامية.

تنبيه

- لا يمكن عرض صورة واضحة على الشاشة في حالة اتساخ عدسة الكاميرا الخلفية. وفي حالة وجود قطرات مياه أو طين أو غيرهما على العدسة، قم بغسل العدسة ومسحها بقطعة قماش ناعمة. أما في حالة اتساخ العدسة بصورة بالغة، قم بغسلها باستخدام منظف معتدل.
- ربما تنخفض جودة الصورة وفقًا للبيئة التي يتم استخدامها فيها، مثلما هو الحال في المساء أو في المناطق المظلمة.
- المدى المتوقع للكاميرا الخلفية يكون محدودًا.
- ربما لا يتم عرض الأجسام التي تكون أعلى من مستوى الكاميرا الخلفية على الشاشة.
- يتم إغلاق وضع رؤية الكاميرا الخلفية بصورة تلقائية عندما تتم محاذاة عصا تغيير السرعة على أوضاع أخرى بخلاف الوضع العكسي (REVERSE (R)).
- يقوم وضع رؤية الكاميرا الخلفية باستخدام هذا المنتج كوسيلة مساعدة أثناء الدعم. يرجى عدم استخدام هذه الوظيفة لأغراض ترفيهية.

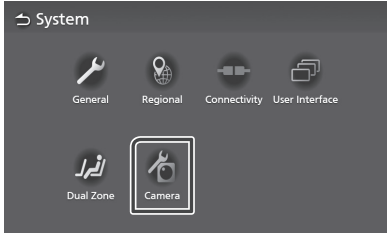
عرض شاشة صورة الكاميرا

يتم عرض شاشة الكاميرا عندما تقوم بتغيير وضع عصا تغيير السرعة إلى الوضع العكسي (R).



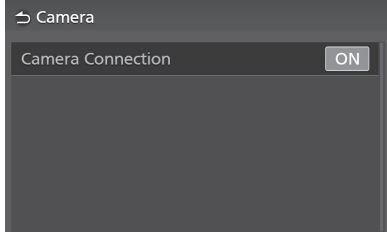
إعداد الكاميرا

- 1 اضغط على الزر < تظهر القائمة المنبثقة.
- 2 المس < تظهر شاشة System (النظام).
- 3 المس Camera (الكاميرا).



< تظهر شاشة Camera (الكاميرا).

4 اضغط العنصر على النحو التالي.



Camera Connection (توصيل الكاميرا)


حدد ما إذا كنت ترغب في استخدام كاميرا الرؤية الخلفية أم لا.

مشغلات الصوت الخارجية (AUX)

- 1 قم بتوصيل مكون خارجي بطرف توصيل دخل AUX. (ص. 10)
- 2 حدد AUX كمصدر. (ص. 12)
- 3 قم بتشغيل المكون الذي تم توصيله وابدأ تشغيل المصدر.

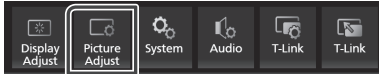
ضبط الصورة

يمكنك ضبط جودة صورة الفيديو وشاشة القائمة، وما إلى ذلك.

١ اضغط على الزر .

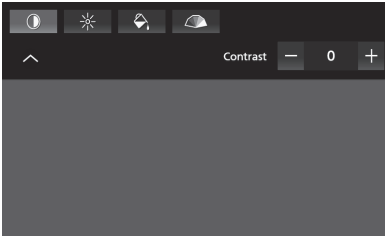
← تظهر القائمة المنبثقة.

٢ المس .




← تظهر شاشة التحكم في الصورة.

٣ اضغط كل إعداد من الإعدادات على النحو التالي.



اضبط كل إعداد من الإعدادات.

■  (الكاميرا فقط)

اضبط درجة اللون. ("٤" إلى "٤")

■  (ملف الفيديو فقط)

حدد وضع الشاشة.

Full (كامل): لعرض الفيديو بنسبة تبلغ ١٦:٩.

Normal (طبيعي): لعرض الفيديو بنسبة تبلغ ٤:٣.

Auto (تلقائي):

Video-CD و DVD: يتم عرض الفيديو بنسبة تبلغ ١٦:٩

في الوضع Full (كامل)، كما يتم عرض الفيديو بنسبة ٤:٣

في الوضع Normal (طبيعي).


جهاز USB ووسائط القرص: لعرض الفيديو كاملاً

(رأسياً أو أفقياً) دون تغيير النسبة.

ملاحظة

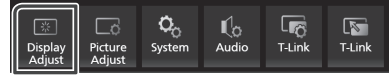
- تختلف إعدادات الضبط باختلاف المصدر الحالي.

ضبط شاشة العرض

١ اضغط على الزر .

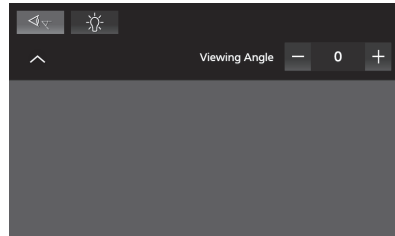
← تظهر القائمة المنبثقة.

٢ المس .



← تظهر شاشة التحكم في شاشة العرض.

٣ اضغط كل إعداد من الإعدادات على النحو التالي.



في حالة صعوبة رؤية الصورة على الشاشة بشكل متوازن، اضبط زاوية الرؤية. كلما كانت القيمة (المسالبة) أقل، ظهرت الصورة على الشاشة أكثر بياضاً.



"٠" (افتراضي) / "١" / "٢" / "٣"

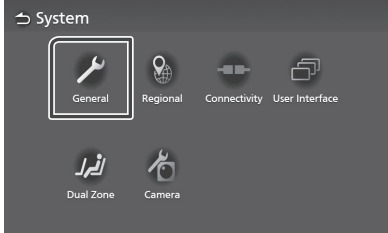


اضبط الإضاءة الخلفية. ("٤" إلى "٤")

الأنظمة العامة

يمكنك تأكيد المعلومات الخاصة بهذه الوحدة.

- ١ اضغط على الزر  .
تظهر القائمة المنبثقة.
- ٢ المس  .
تظهر شاشة System (النظام).
- ٣ المس (عام) General



تظهر شاشة General (الأنظمة العامة).

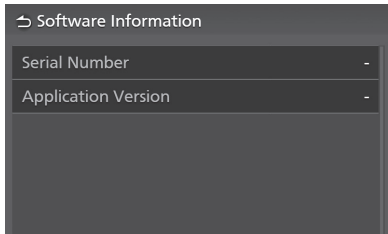
٤ اضبط كل معلمة على النحو التالي.

- معلومات البرنامج
قم بتأكيد إصدار البرنامج الخاص بهذه الوحدة. (ص. ٤٦)
- التراخيص مفتوحة المصدر
اعرض التراخيص مفتوحة المصدر.
- استعادة الإعداد الافتراضي للمصنع
المس **Restore Factory Default** (استعادة الإعداد الافتراضي للمصنع) ثم المس **Yes** (نعم) لضبط كافة الإعدادات على الإعدادات الافتراضية الأولية.

معلومات البرنامج

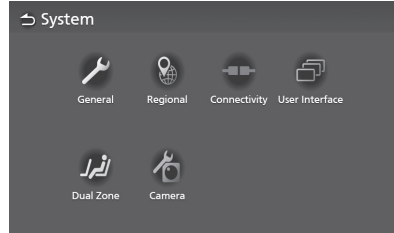
يمكنك تأكيد إصدار البرنامج الخاص بهذه الوحدة.

- ١ المس **Software Information** (معلومات البرنامج) في شاشة **General** (الأنظمة العامة).
- ٢ قم بتأكيد إصدار البرنامج.



ضبط شاشة العرض

- ١ اضغط على الزر  .
تظهر القائمة المنبثقة.
- ٢ المس  .



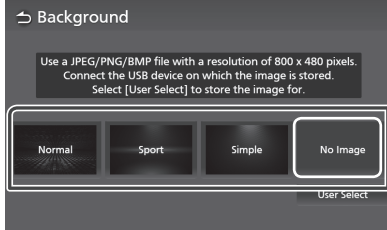
راجع القسم التالي للتعرف على كل إعداد من الإعدادات.

- الأنظمة العامة (ص. ٤٦)
- الأنظمة الإقليمية (ص. ٨٠)
- أنظمة الاتصال (ص. ١٨)
- أنظمة واجهة المستخدم (ص. ٤٧)
- أنظمة المنطقة المزدوجة (ص. ٤٩)
- أنظمة الكاميرا (ص. ٤٤)

تغيير صورة الخلفية

١ المس Background (الخلفية) على شاشة User Interface (واجهة المستخدم).

٢ حدد صورة.



١* اضبط كل معلمة على النحو التالي.

لتسجيل صورة أصلية

يمكنك تحميل صورة من جهاز USB المتصل وتحديدها كصورة خلفية.

قبل البدء في هذا الإجراء، يكون من الضروري توصيل الجهاز الذي توجد به الصورة المطلوب تحميلها.

١ المس User Select (تحديد المستخدم) على شاشة Background (الخلفية).

٢ حدد الصورة المطلوب تحميلها.



أنظمة واجهة المستخدم

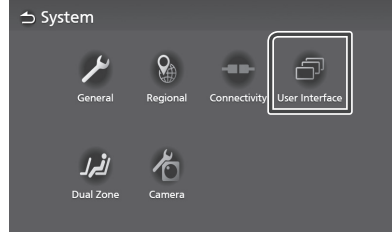
١ اضغط على الزر.

← تظهر القائمة المنبثقة.

٢ المس.

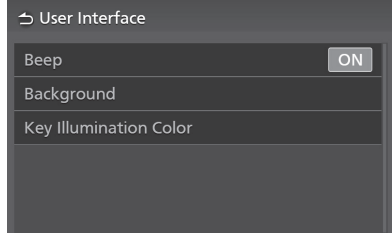
← تظهر شاشة System (النظام).

٣ المس User Interface (واجهة المستخدم).



← تظهر شاشة User Interface (واجهة المستخدم).

٤ اضبط كل معلمة على النحو التالي.



Beep (صفارة)

لتنشغيل أو إيقاف تشغيل نغمة لمس المفتاح. والوضع الافتراضي هو "ON" (التشغيل).

Background (الخلفية)

يمكنك تغيير صورة الخلفية. (ص.٤٧)

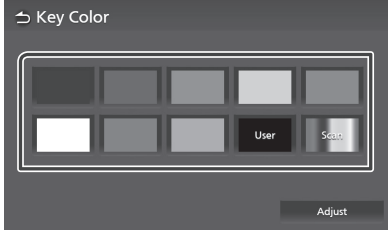
Key Illumination Color (لون إضاءة المفتاح)

يمكنك تغيير لون المفتاح. (ص.٤٨)

تغيير لون المفتاح

١ المس Key Color (لون المفتاح) على شاشة User Interface (واجهة المستخدم).

٢ حدد لون المفتاح.



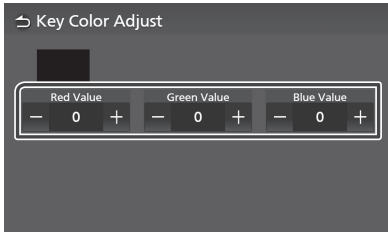
٣ المس

لتسجيل لون أصلي *original color* يمكنك تسجيل اللون الأصلي الخاص بك.

١ المس User (المستخدم) على شاشة Key Color (لون المفتاح).

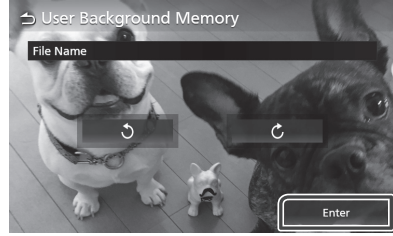
٢ المس Adjust (ضبط).

٣ استخدم - و + لضبط القيمة الخاصة بكل لون.



٤ المس

٣ المس Enter (إدخال).

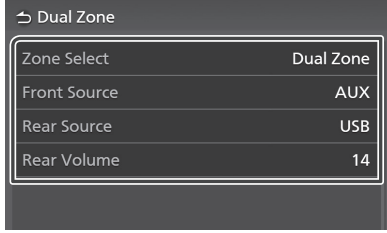


◀ يتم تحميل الصورة المحددة وتعود شاشة العرض إلى شاشة Background (الخلفية).

ملاحظة

- يؤدي لمس [Clock] إلى تدوير الصورة عكس اتجاه عقارب الساعة.
- يؤدي لمس [Clock] إلى تدوير الصورة في اتجاه عقارب الساعة.
- ملفات الصور: JPEG (،.jpg ،.jpeg) ، PNG (،.png) ، BMP (.bmp)

٦ ضبط كل مصدر على النحو التالي.



■ تحديد المنطقة

المس **Single Zone** (المنطقة الفردية) لإيقاف تشغيل وظيفة المنطقة المزدوجة.

■ المصدر الأمامي / المصدر الخلفي

حدد مصدرًا لكل منهما.

المصدر الخلفي؛ OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / AUX / USB

■ Rear Volume (مستوى صوت المصدر الخلفي)

لضبط مستوى صوت المصدر الخلفي.

ملاحظة

- عندما تحدد المصدر الذي لا يتضمن فيديو كمصدر خلفي، لن تقوم الشاشة الخلفية بعرض أي صورة.
- عندما يتم ضبط خاصية "Zone Select" (تحديد المنطقة) على "Dual Zone" (المنطقة المزدوجة)، لن تكون الوظائف التالية متاحة.
 - الخافت الصوتي (ص. ٥٠)
 - التحكم في المعادل/ مؤثرات الصوت/ وضعية الاستماع / DTA (ص. ٥١، ٥٢، ٥٣)
 - تشغيل ملف مصدر الصوت عالي الدقة (Premium AVX فقط)

المجموعات القابلة للتحديد

المصدر الخلفي	المصدر الأمامي
إيقاف التشغيل	T-Link
OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / AUX / (DVD/Video-CD)	الصوت بتقنية Bluetooth
OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / AUX / USB	الراديو
OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / AUX / USB	Disc (القرص) / DVD / Video- (CD)
OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / AUX / USB	Disc (القرص) / Music CD (قرص الموسيقى المضغوط) / Disc media (وسائط القرص)
OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / AUX / USB	AUX
OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / (DVD/Video-CD) / AUX / USB	USB
OFF (إيقاف تشغيل) / Disc (القرص) / AUX / (DVD/Video-CD)	iPod

أنظمة المنطقة المزدوجة

يمكنك تحديد مصادر مختلفة للمواضع الأمامية والخلفية في السيارة.

ملاحظة

- تتوفر هذه الوظيفة للسيارة التي تأتي مزودة بنظام المنطقة المزدوجة.
- لا تعمل هذه الوظيفة في السيارات التالية.
 - السيارات غير المزودة بسماعات خلفية.
 - السيارات غير المزودة بشاشة خلفية.

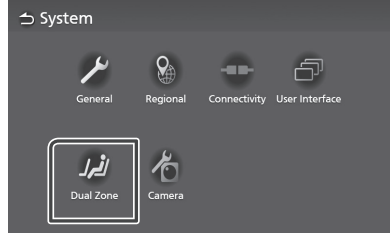
١ اضغط على الزر.

← تظهر القائمة المنبثقة.

٢ المس

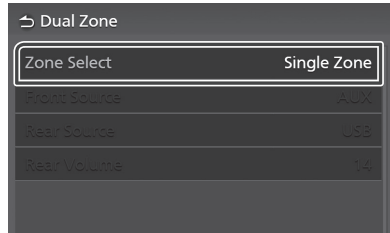
← تظهر شاشة System (النظام).

٣ المس Dual Zone (المنطقة المزدوجة).

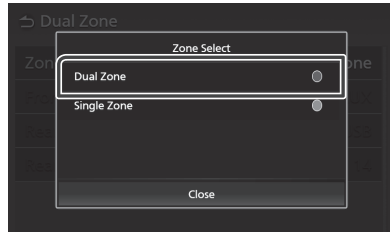


← تظهر شاشة Dual Zone (المنطقة المزدوجة).

٤ المس Zone Select (تحديد المنطقة).



٥ المس Dual Zone (المنطقة المزدوجة).



التحكم في الصوت

التحكم في الصوت العام

يمكنك ضبط العديد من الإعدادات كتوازن الصوت

١ اضغط على الزر .

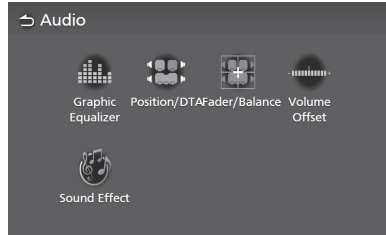
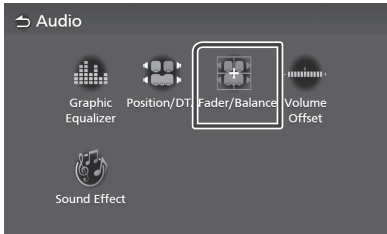
← تظهر القائمة المنبثقة.

٢ المس .



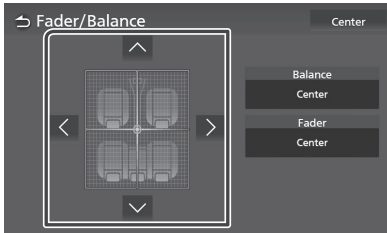
٢ المس .
← تظهر شاشة Audio (الصوت).

٣ المس Fader/Balance (الخافت الصوتي/التوازن).



٤ اضغط كل معلمة على النحو التالي.

راجع القسم التالي للتعرف على كل إعداد من الإعدادات.



- التحكم في المعادل (ص. ٥١)
- ضبط وضعية الاستماع / DTA (ص. ٥٣)
- التحكم في الصوت العام (الخافت الصوتي/التوازن) (ص. ٥٠)
- ضبط تعادل مستوى الصوت (ص. ٥٢)
- ضبط مؤثرات الصوت (ص. ٥٢)

■ Fader (الخافت الصوتي) / Balance (التوازن)

لضبط توازن مستوى الصوت حول المنطقة التي يتم لمسها.
← و → لضبط توازن مستوى الصوت الأيمن والأيسر.
↕ و ↕ لضبط توازن مستوى الصوت الأمامي والخلفي.

■ Center (المنتصف)

لمسح الضبط.

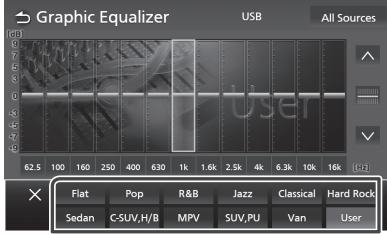
■ ON (تشغيل) / OFF (إيقاف تشغيل) (إعدادات توسيع نطاق الجهير)

عند التشغيل، يتم ضبط الترددات الأقل من ٦٢,٥ هرتز على نفس مستوى الكسب (٦٢,٥ هرتز).

■ استدعاء منحنى المعادل (EQ)

١ المس Preset Select (تحديد الضبط المسبق).

٢ حدد منحنى المعادل (EQ).



ملاحظة

- يقوم نظام AVX هذا بتزويد نوع السيارة أدناه بإعدادات المعادل (EQ).
 - Sedan (سيدان)
 - H/B و C.SUV (سيارة رياضية صغيرة متعددة الأغراض وسيارة بياب خلفي)
 - MPV (سيارة متعددة الأغراض)
 - SUV و PU (سيارة رياضية متعددة الأغراض وسيارة نصف نقل)
 - Van (شاحنة)
- إعداد EQ معد على النحو المثالي بالنسبة لكل نوع من أنواع السيارات ويقوم بإصدار صوت واضح طبيعي خالٍ من التشويش عند أي مستوى من مستويات الاستماع.

التحكم في المعادل

يمكنك ضبط المعادل من خلال تحديد الإعداد الأمثل لكل فئة.

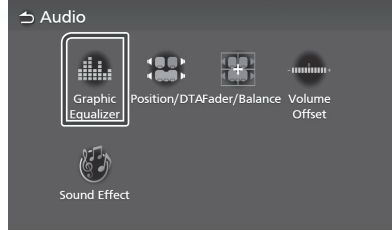
١ اضغط على الزر

← تظهر القائمة المنبثقة.

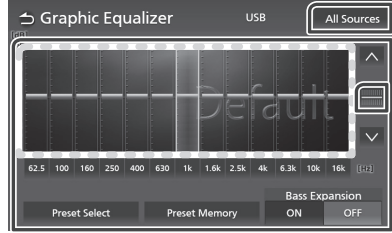
٢ المس

← تظهر شاشة Audio (الصوت).

٣ المس Equalizer (المعادل).



٤ المس الشاشة واضبط Graphic Equalizer (معادل الرسوميات) على النحو المطلوب.



■ مستوى الكسب (المنطقة داخل الإطار المنقط)

اضبط مستوى الكسب من خلال لمس كل شريط من أشرطة التردد.

يمكنك تحديد أحد أشرطة التردد وضبط مستواه من خلال

■ تحديد الضبط المسبق

عرض الشاشة الخاصة بتحديد منحنى المعادل مسبق الضبط. (ص. ٥١)

■ ذاكرة الضبط المسبق

لحفظ منحنى المعادل الذي تم ضبطه كـ "مستخدم".

■

تهيئة (تسوية) منحنى المعادل (EQ) الحالي.

■ كل المصادر

تطبيق منحنى المعادل الذي تم ضبطه على كل المصادر.

المس All Sources (كل المصادر) ثم المس OK (موافق) بشاشة التأكيد.

مؤثرات الصوت

يمكنك ضبط مؤثرات الصوت.

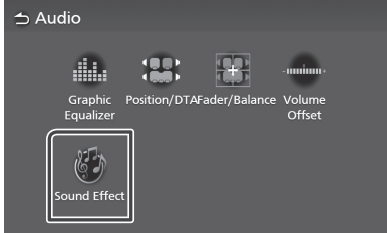
١ اضغط على الزر .

← تظهر القائمة المنبثقة.

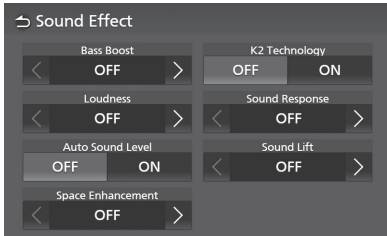
٢ المس

← تظهر شاشة Audio (الصوت).

٣ المس **Sound Effect** (مؤثرات الصوت).



٤ اضغط كل معلمة على النحو التالي.



■ **Bass Boost** (تعزيز الجهير)

لضبط مقدار تعزيز الجهير. "OFF" (إيقاف التشغيل) // "ON" / "1" / "2" / "3"

■ **Loudness** (ارتفاع الصوت)

لضبط مقدار تعزيز النغمات المنخفضة والمرتفعة.

"OFF" (إيقاف التشغيل)، "Low" (منخفض)، "High" (مرتفع)

■ **Auto Sound Level** (مستوى الصوت التلقائي)

يقوم AVX تلقائيًا بضبط إعداد المعادل (EQ) وفقًا

لمستوى الصوت أو سرعة السيارة.

تختلف الوظيفة باختلاف السيارة أو تصنيفها.

"OFF" (إيقاف التشغيل)، "ON" (التشغيل)

■ **Space Enhancement** (تعزيز المساحة)

لتحديد تأثير تعزيز مساحة الصوت.

"OFF" (إيقاف التشغيل) // "Small" (صغير) //

"Medium" (متوسط) // "Large" (كبير).

لا يتوفر هذا الإعداد لمصدر الراديو.

تعادل مستوى الصوت

اضبط مستوى صوت المصدر الحالي بدقة لتقليل الفرق في مستوى الصوت بين المصادر المختلفة.

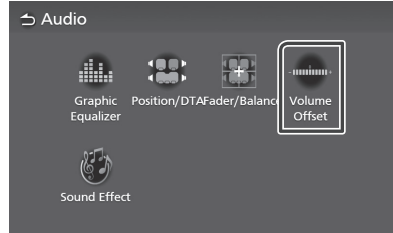
١ اضغط على الزر .

← تظهر القائمة المنبثقة.

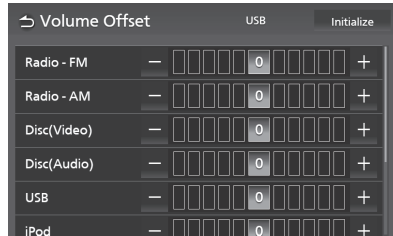
٢ المس

← تظهر شاشة Audio (الصوت).

٣ المس **Volume Offset** (تعادل مستوى الصوت).



٤ المس + أو - لضبط المستوى.



■ **التهيئة**

للمرجع إلى الإعدادات الأولية.

المس **Initialize** (تهيئة) ثم المس **Yes** (نعم) بشاشة التأكيد.

ملاحظة

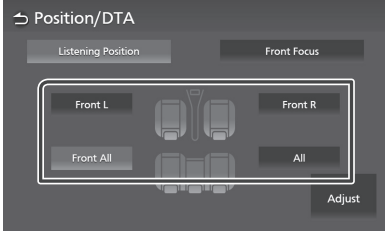
- في حالة قيامك بزيادة مستوى الصوت في البداية، قم عندئذٍ بتقليل مستوى الصوت باستخدام "تعادل مستوى الصوت". وربما يؤدي تغيير المصدر الحالي إلى مصدر آخر بصورة مفاجئة إلى إخراج صوت مرتفع للغاية.

وضعيات الاستماع

اضبط زمن تأخير الصوت بحيث يصل الصوت من السماعات المختلفة إلى المستمع الجالس على المقعد المحدد في نفس الوقت.

المس **Listening Position** (وضعية الاستماع) بشاشة **Position/DTA** (الوضعية/DTA).

حدد وضعية استماع من **Front R** (الأمامية اليمنى)، **Front L** (الأمامية اليسرى)، **Front All** (الأمامية بالكامل)، و**All** (الكل).



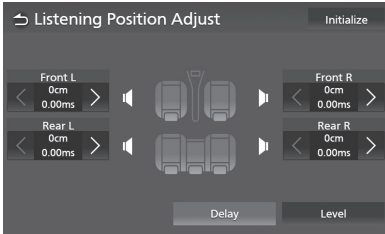
التحكم في الوضعية/DTA

يمكنك ضبط وضعية الاستماع الخاصة بك على نحو دقيق.

المس **Adjust** (ضبط).

المس **Delay** (تأخير).

المس **أو** لضبط وقت التأخير للسماعة المحددة.



المس **Level** (المستوى).

K2 Technology (تقنية K2)

قم بتشغيل/إيقاف تشغيل وظيفة K2. تقنية للاستنباط والتكامل مع خوارزمية الملكية والنطاق عالي التردد الذي ينقطع عند التشفير.

Sound Response (استجابة الصوت)

تجعل الصوت أكثر واقعية بشكل فعلي باستخدام نظام معالج الإشارة الرقمية (DSP). حدد المستوى من "OFF" (إيقاف التشغيل) إلى "1" / "2" / "3".

Sound Lift (رفع مخرج الصوت)

يمكنك ضبط ارتفاع السماعات بشكل فعلي بحيث يناسب وضعية الاستماع الخاصة بك. "OFF" (إيقاف التشغيل) / "Low" (منخفض) / "Middle" (متوسط) / "High" (مرتفع).

وضعية الاستماع / DTA

تتيح لك وضعية الاستماع/DTA إمكانية تحسين مجال الصوت وفقاً لوضعية المقعد الذي تجلس عليه.

تتيح لك وضعية الاستماع/DTA إمكانية ضبط وضعية الاستماع و"التركيز الأمامي". لا يمكنك ضبط كليهما في نفس الوقت.

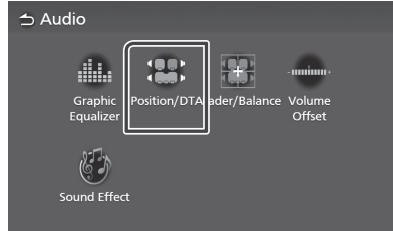
المس **على الزر**.

تظهر القائمة المنبثقة.

المس **المس**.

تظهر شاشة Audio (الصوت).

المس **Position/DTA** (الوضعية/DTA).



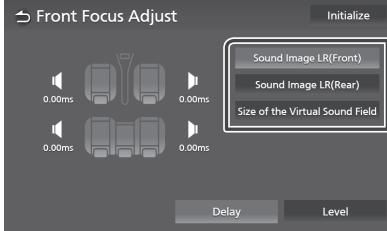
- إعداد وضعية الاستماع (ص. ٥٣)
- إعداد التركيز الأمامي (ص. ٥٤)

الضبط الدقيق للتركيز الأمامي

١ المس Adjust (ضبط).

٢ المس Delay (تأخير).

٣ اضبط كل معلمة على النحو التالي.



■ الصورة الصوتية LR (الأمامية)

قم بتركيز الصورة الصوتية على الجزء الأمامي من المقاعد الأمامية.

■ الصورة الصوتية LR (الخلفية)

قم بتركيز الصورة الصوتية على الجزء الأمامي من المقاعد الخلفية.

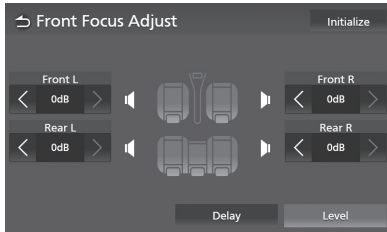
■ Size of the Virtual Sound Field

(حجم مجال الصوت الافتراضي)

لضبط حجم الصورة الصوتية بحيث يتوافق مع ما تفضله. في حالة نقل الصورة الصوتية من الأمام، انقلها مرة أخرى من خلال الصورة الصوتية LR (الأمامية) أو الصورة الصوتية LR (الخلفية).

٤ المس Level (المستوى).

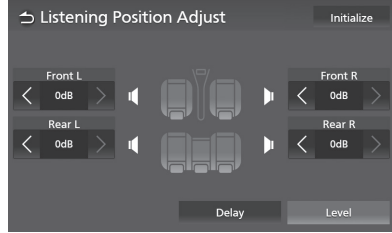
٥ المس < أو > لضبط مستوى صوت السماع المحددة.



ملاحظة

- لتهيئة إعدادات التأخير والمستوى، المس Initialize (تهيئة) و Yes (نعم) بشاشة التأكيد.

٥ المس < أو > لضبط مستوى صوت السماع المحددة.



ملاحظة

- لتهيئة إعدادات التأخير والمستوى، المس Initialize (تهيئة) و Yes (نعم) بشاشة التأكيد.

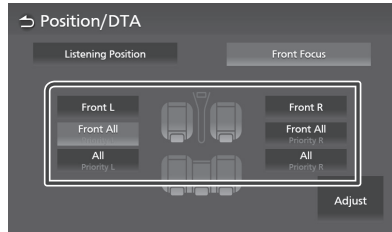
■ التركيز الأمامي

يمكنك تركيز الصورة الصوتية التخيلية على الجزء الأمامي للمقعد المحدد.

١ المس Front Focus (التركيز الأمامي) بشاشة Position/DTA (الوضعية/DTA).

٢ حدد وضعية التركيز الأمامي.

بالنسبة إلى Front All و All، حدد الأولوية L أو R وفقاً للجانب الذي ترغب في وضع الصورة الصوتية التخيلية فيه.



التحكم في عجلة التوجيه

يمكن تشغيل هذه الوحدة باستخدام المفاتيح الموجودة بعجلة التوجيه.

ملاحظة

- تختلف وظيفة التحكم في عجلة التوجيه بناءً على السيارة وتصنيفها.

عمليات باستخدام مفاتيح التوجيه

الضغط مع الاستمرار	الضغط	اسم المفتاح
رفع مستوى الصوت بشكل متواصل	رفع مستوى الصوت	 +
تقليل مستوى الصوت بشكل متواصل	تقليل مستوى الصوت	 -
كتم صوت التشغيل/إيقاف التشغيل	تبديل المصادر	MODE
البحث عن محطات الراديو - البحث للأمام	تحديد محطات الراديو مسبقاً الضبط، تحديد المسار والملف والقسم التالي	
البحث عن محطات الراديو، البحث للخلف	تحديد محطات الراديو مسبقاً الضبط، تحديد المسار والملف والقسم السابق	
تجاهل، رفض مكالمات واردة - إنهاء مكالمات هاتفية	تلقى مكالمات واردة - إجراء مكالمات هاتفية	
إنهاء تشغيل خاصية التعرف على الصوت بالهاتف الذكي	تجاهل، رفض مكالمات واردة - إنهاء مكالمات هاتفية	
	بدء تشغيل خاصية التعرف على الصوت بالهاتف الذكي (تعتمد على الهاتف الذكي)	VOICE

وحدة التحكم عن بعد

استخدام وحدة التحكم عن بعد

يمكن تشغيل هذه الوحدة باستخدام جهاز التحكم عن بُعد.

تحذير

لا تبثع البطارية، فقد تتعرض لخطر الحروق الكيميائية يحتوي جهاز التحكم عن بُعد المرفق مع هذا المنتج على بطارية خلووية على شكل عملة / زر. إذا تم ابتلاع البطارية الخلووية التي تكون على شكل عملة/زر، فقد يتسبب هذا الأمر في الإصابة بحروق داخلية خطيرة خلال ساعتين فقط وقد يؤدي ذلك للوفاة.

ابق البطاريات الجديدة والمستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال. إذا لم يتم إغلاق حجرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج وضعه بعيداً عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد بأن البطاريات قد تم ابتلاعها أو وضعها داخل أي جزء من أجزاء الجسم، فاطلب الرعاية الطبية على الفور.

ضع وحدة التحكم عن بُعد في مكان لا تتحرك فيه أثناء الفرملة أو أي عمليات أخرى. قد تحدث مواقف خطيرة، إذا سقطت وحدة التحكم عن بعد وأصبح عالقاً تحت الدواسات أثناء القيادة.

تنبيه

لا تترك البطارية بالقرب من الحريق أو تحت أشعة الشمس المباشرة. قد ينتج حريق، أو انفجار، أو توليد حرارة مفرطة.

لا تقم بإعادة شحن البطارية، أو قصرها، أو كسر ها أو تسخينها أو وضعها في نار مشتعلة. قد تتسبب تلك الأمور في تسرب السائل الموجود بالبطارية. إذا لامس السائل المسكوب عينيك أو ملابسك، فعليك شطفها على الفور بالماء واستشارة الطبيب.

قد تتعرض لخطر الانفجار إذا تم استبدال بطارية الليثيوم بشكل غير صحيح. استبدلها فقط بأخرى من النوع نفسه أو من نوع مكافئ.

قم بإخراج البطارية إذا كنت لن تستخدم وحدة التحكم عن بعد لمدة شهر أو أكثر.

عند التخلص من البطاريات المستخدمة، يرجى الإمتثال للتشريعات الحكومية أو قواعد المؤسسات البيئية العامة السارية في الدولة/المنطقة التي تتواجد بها.

قم بتوجيه وحدة التحكم عن بعد باتجاه اللوحة الأمامية للتشغيل.

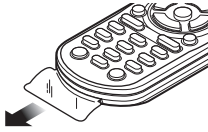
- قد لا تعمل وحدة التحكم عن بُعد بشكل جيد تحت أشعة الشمس المباشرة.

مهم

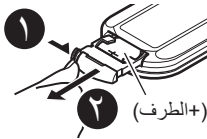
- لا تقم بتخزين وحدة التحكم عن بُعد في درجات حرارة عالية أو تحت أشعة الشمس المباشرة.
- لا تدع وحدة التحكم عن بُعد تسقط على الأرض، حيث قد تصبح عالقة تحت الفرامل أو دواسة السرعة.

إزالة لوح البطارية

اسحب لوح البطارية للخارج من وحدة التحكم عن بعد لتنشيط البطارية.

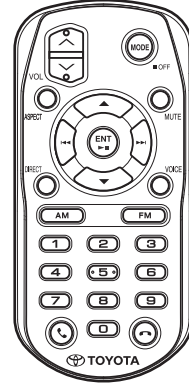


تغيير بطارية وحدة التحكم عن بعد



- استخدم بطارية مستديرة متوافرة في الأسواق (CR2025).
- قم بإدخال البطارية مع محاذاة الطرفين + و- بالشكل الصحيح.
- في حالة انخفاض مستوى فعالية وحدة التحكم عن بعد، قم باستبدال البطارية.

الضغط	اسم المفتاح
<ul style="list-style-type: none"> • لتحديد المصدر. (اضغط) • لإيقاف التشغيل. (اضغط مع الاستمرار) 	MODE
لضبط مستوى الصوت.	VOL ^ v
<ul style="list-style-type: none"> • لتغيير نسبة الارتفاع إلى العرض. • لتأكيد إعداد نسبة الارتفاع إلى العرض الحالي، قم بتشغيل لوحة لمس. (ص. ٤٥) 	ASPECT
لتقليل مستوى الصوت عند الضغط مرة واحدة. لاستعادة مستوى الصوت السابق عند الضغط مرتين.	MUTE
<ul style="list-style-type: none"> • لتحديد المجلد المطلوب تشغيله. • لتحديد العنوان المطلوب تشغيله، بالنسبة لمصدر DVD/Video-CD. 	▲ ▼
<ul style="list-style-type: none"> • لتحديد المسار أو الملف المطلوب تشغيله. • للتحويل إلى محطات البث المتلقطة من خلال الوحدة، بالنسبة لمصدر الراديو. • لتحديد القسم/المشهد/المسار المطلوب تشغيله، بالنسبة لمصدر DVD/Video-CD. 	⏪ ⏩
<ul style="list-style-type: none"> • للبدء/الإيقاف المؤقت للتشغيل. • لتنفيذ الوظيفة المحددة. 	ENT ▶
للتحويل إلى وضع البحث المباشر. للاطلاع على تفاصيل حول وضع البحث المباشر، راجع وضع البحث المباشر (الصفحة ٥٨) .	DIRECT
لتنشيط خاصية التحكم في الصوت.	VOICE
لتحديد النطاق الموجي لموجة FM/AM المطلوب استقباله.	AM FM
<ul style="list-style-type: none"> ١ - ٦: لإدخال رقم محطة مسبقة الضبط. • يتيح لك إمكانية إدخال الرقم للبحث في وضع البحث المباشر. • للاطلاع على تفاصيل حول وضع البحث المباشر، راجع وضع البحث المباشر (الصفحة ٥٨). 	لوحة المفاتيح الرقمية
لعرض شاشة التحدث حر اليدين. (ص. ٢٢)	☎
للرد على المكالمات عند ورودها.	
لإنهاء/رفض المكالمات.	☎



وضع البحث المباشر

باستخدام وحدة التحكم عن بُعد، يمكنك الانتقال مباشرة إلى الملف المطلوب أو قسم المسار أو ما إلى ذلك عن طريق إدخال الرقم المقابل للمحتوى.

ملاحظة

- قد يؤدي وضع منظم بخاخ بصورة مباشرة على الوحدة إلى إتلاف الأجزاء الميكانيكية بها. وقد يؤدي مسح اللوحة الوجيهة بقطعة قماش خشنة أو باستخدام سائل متطاير مثل الثير أو الكحول إلى خدش السطح أو مسح الطباعة الظاهرة على الشاشة.

١ اضغط على الزر **MODE** (الوضع) عدة مرات حتى يظهر المصدر المطلوب.

٢ اضغط على الزر **DIRECT** (مباشر) لتحديد المحتوى.

تختلف المحتويات المتاحة حسب نوع المصدر.

DVD

رقم العنوان/رقم القسم

■ **Video-CD 1.X و 2.X** (إيقاف تشغيل PBC)

رقم المسار

■ **Video-CD 2.X** (تشغيل PBC)

رقم المشهد/رقم المسار

■ **قرص الموسيقى المضغوط**

رقم المسار

■ **الراديو**

قيمة التردد

٣ أدخل رقم المحتوى الذي ترغب في تشغيله باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية.

٤ بالنسبة إلى القرص **DVD** أو قرص **Video-CD** (قرص الفيديو المضغوط) أو قرص الموسيقى المضغوط، اضغط على الزر **ENT**.

بالنسبة إلى الراديو، اضغط على الزر ◀◀ أو الزر ▶▶. < يتم تشغيل المحتوى المقابل للرقم الذي أدخلته.

اكتشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلات والحلول

إذا كنت تواجه مشكلات أثناء تشغيل هذا المنتج، فارجع إلى هذا القسم. تُسرد المشكلات الأكثر شيوعاً أدناه بالإضافة إلى الأسباب والحلول المحتملة. إذا تعذّر العثور على حل لمشكلتك هنا، فاتصل بالموزع أو بأقرب مركز خدمة تابع لشركة تويوتا.

ملاحظة

- قد تتعطل بعض وظائف هذه الوحدة عن طريق بعض الإعدادات التي أجريت على هذه الوحدة.
- ما قد يبدو أنه عطل في وحدتك قد يكون مجرد نتيجة لخطأ بسيط في التشغيل.

نُبذة عن الإعدادات

- لا يمكن تحديد وجهة مخرجات المصدر الفرعي في المنطقة المزدوجة.
- لا يمكن ضبط مستوى صوت السماعات الخلفية. تم تعطيل وظيفة المنطقة المزدوجة.
- اضبط وظيفة المنطقة المزدوجة على وضع التشغيل. راجع *أنظمة المنطقة المزدوجة (الصفحة ٤٩)*.

لا يمكن إعداد المعامل.

تم تمكين وظيفة المنطقة المزدوجة.

- اضبط وظيفة المنطقة المزدوجة على وضع إيقاف التشغيل. راجع *أنظمة المنطقة المزدوجة (الصفحة ٤٩)*.

نُبذة حول عمليات تشغيل الراديو

لا يمكن تحديد مجلد.

تم تمكين وظيفة التشغيل العشوائي.

- قم بإيقاف تشغيل وظيفة الترتيب العشوائي.

لا يمكن إجراء التشغيل المتكرر أثناء تشغيل Video-CD (قرص الفيديو المضغوط).

تم تمكين وظيفة PBC.

- قم بإيقاف تشغيل وظيفة PBC.

لا يمكن تشغيل القرص المحدد، ولكن يتم تشغيل قرص آخر بدلاً منه. القرص مسخ جذاً.

- نظف القرص. وراجع *احتياطات حول التعامل مع الأقراص (الصفحة ٥)*.

القرص به خدوش بالغة.

- جرب قرصاً آخر بدلاً منه.

يتخطى الصوت عند تشغيل ملف صوتي.

القرص به خدوش أو مسخ.

- نظف القرص. وراجع *احتياطات حول التعامل مع الأقراص (الصفحة ٥)*.

حالة التسجيل سيئة.

- سجّل الملف مرة أخرى أو استخدم قرصاً آخر.

لا يُصدر جهاز T-Link صوتاً.

- تحقق من تحديد الجهاز المثبت T-Link في إعداد اتصال Bluetooth.

Bluetooth.

- ارفع مستوى الصوت على هاتفك الذكي.

- جرب تطبيق موسيقى آخر. في بعض التطبيقات لا تدعم تشغيل جهاز T-Link.

(تطبيق الموسيقى من شركة Apple لا يدعم التشغيل أثناء توصيل جهاز T-Link).

لا يُصدر مصدر iPod أو Bluetooth صوتاً.

- إذا كنت قد استخدمت مصدر T-Link من قبل، فتحقق من إيقاف وظيفة تسجيل شاشة جهاز iPhone.

لا يمكن تشغيل T-Link من خلال تشغيل لوحة اللمس.

- قد تختلف وظائف التشغيل المتاحة عن الوظائف التي تعمل على الجهاز. ولا تعمل بعض الوظائف عن طريق تشغيلها على هذه الوحدة حسب نوع الجهاز المتصل.

رسائل الخطأ

عندما تقشل في تشغيل الوحدة بالشكل الصحيح، يظهر سبب الفشل في شكل رسالة على الشاشة.

هناك خطأ في أسلاك السماعة. الرجاء التحقق من التوصيلات.

تم تنشيط الدائرة الواقية نظراً لقصر سلك السماعة أو اتصالها بهيكل السيارة.

- قم بتوصيل سلك السماعة بسلك آخر أو اعزله حسب الحاجة وقم بإيقاف تشغيل الطاقة ثم تشغيلها مرة أخرى.

خطأ ارتفاع في درجة الحرارة

عندما ترتفع درجة الحرارة الداخلية لهذه الوحدة إلى ٦٠ درجة مئوية أو أكثر، يتم تنشيط دائرة الحماية وقد لا تتمكن من تشغيل الوحدة.

- استخدم الوحدة مرة أخرى بعد خفض درجة حرارتها.

خطأ ميكانيكي

مشغل الأقراص به خلل.

- أخرج القرص وحاول إدخاله مرة أخرى.

خطأ في القرص

تم إدخال قرص غير قابل للتشغيل.

- قم بتغيير القرص. راجع *الملفات والوسائط القابلة للتشغيل (الصفحة ٦١)*.

خطأ في القراءة

القرص مسخ جذاً.

- نظف القرص. وراجع *احتياطات حول التعامل مع الأقراص (الصفحة ٥)*.

القرص مقلوب.

- قم بتحميل القرص بواسطة الجانب العلوي الموجود به ملصق.

خطأ في كود المنطقة

يحتوي القرص الذي تريد تشغيله على كود منطقة لا يمكن تشغيله بواسطة هذه الوحدة.
← راجع **أكواد المناطق في العالم (الصفحة ٦٣)** أو حاول تشغيل قرص آخر.

الخطأ 67-07

لا تعمل الوحدة بالشكل الصحيح لسبب أو لآخر.
← قم بإيقاف تشغيل الطاقة ثم تشغيلها مرة أخرى.

لا يوجد جهاز (جهاز USB)

تم تحديد جهاز USB كمصدر على الرغم من عدم توصيل أي جهاز USB.
← قم بتغيير المصدر إلى أي مصدر آخر غير USB/iPod. قم بتوصيل جهاز USB وتغيير المصدر إلى USB مرة أخرى.

غير متصل (مشغل صوت iPod و Bluetooth)

تم تحديد مشغل صوت iPod/ Bluetooth كمصدر على الرغم من عدم توصيل أي مشغل صوت iPod/Bluetooth.
← قم بتغيير المصدر إلى أي مصدر آخر غير صوت iPod/ Bluetooth. قم بتوصيل مشغل صوت iPod/Bluetooth وتغيير المصدر إلى iPod/Bluetooth مرة أخرى.

لا يتوفر ملف وسائط

لا يحتوي جهاز USB المتصل على أي ملف صوتي قابل للتشغيل. وتم تشغيل الوسائط التي لا تحتوي على بيانات مسجلة يمكن للوحدة تشغيلها.
← راجع **الملفات والوسائط القابلة للتشغيل (الصفحة ٦١)** وحاول تشغيل جهاز USB آخر.

تم اكتشاف جهاز USB في الحالة الحالية.

تم تقييم جهاز USB المتصل بقدرة عالية أعلى من الحد المسموح به.
← افحص جهاز USB. وربما تكون بعض المشكلات حدثت في جهاز USB المتصل.
← قم بتغيير المصدر إلى أي مصدر آخر غير USB. وأزل جهاز USB.

الملفات والوسائط القابلة للتشغيل

يمكنك تشغيل أنواع مختلفة من الوسائط والملفات على هذه الوحدة.

وضع البحث المباشر

الملاحظات	الدعم	أنواع/معايير الأقراص	
	○	DVD فيديو	قرص DVD
	×	DVD صوت	
	×	DVD-VR	
• تشغيل MPEG1/Vorbis/FLAC/WAV/AAC/WMA/MP3 MKV playback/H.264/WMV/MPEG4/MPEG2 • تشغيل متعدد الحدود/متعدد جلسات العمل (يعتمد التشغيل على شروط التأليف)	○	"DVD-R"	
	○	DVD-RW	
	○	DVD+R	
	○	DVD+RW	
يدعم تنسيق الفيديو فقط	○	DVD-R DL (طبقة مزدوجة)	
	○	DVD+R DL (طبقة مزدوجة)	
	×	DVD-RAM	
	○	قرص الموسيقى المضغوط ¹⁾	القرص المضغوط
	○	محرك الأقراص المضغوطة	
• تشغيل Vorbis/FLAC/WAV/AAC/WMA/MP3 • يدعم جلسات العمل المتعددة. • لا يدعم كتابة الحزم.	○	CD-R	
	○	CD-RW	
	×	DTS-CD	
	○	قرص الفيديو المضغوط (VCD)	
	×	قرص فيديو مضغوط عالي الجودة	
	×	قرص الصور المضغوط	
يمكن تشغيل جلسة قرص الموسيقى المضغوط فقط.	△	CD-EXTRA	
جودة صوت قرص الموسيقى المضغوط الحالي	△	HDCCD	
	×	CCCD	
	×	DualDisc	أخرى
	△	قرص صوت مضغوط عالي الجودة	

¹⁾ غير متوافق مع أقراص بقطر ٨ سم (٣ بوصات).

○ : يمكن التشغيل.

△ : يمكن التشغيل بشكل جزئي.

×

■ نبذة عن تنسيق القرص

يجب أن يكون تنسيق القرص واحدًا مما يلي.

- معيار ISO 9660 المستوى ٢/١
- Joliet
- Romeo
- اسم ملف طويل

■ استخدام DualDisc

عند تشغيل "DualDisc" على هذه الوحدة، قد يُخدش سطح القرص الذي لم يتم تشغيله أثناء إدخال القرص أو إخرجه. ونظرًا لأن سطح قرص الموسيقى المضغوط لا يتوافق مع معيار القرص المضغوط، فقد يتعذر التشغيل. ("DualDisc" عبارة عن قرص يحتوي أحد سطحيه على إشارات DVD قياسية ويحتوي سطحه الآخر على إشارات قرص موسيقى مضغوط).

نبذة عن الملفات

ملفات الصوت والفيديو التالية مدعومة.

ملفات صوت قابلة للتشغيل

عدد وحدات البت	تردد أخذ العينات	معدل البت	التنسيق	
١٦ بت	٤٨ - ١٦ كيلوهرتز	٨ - ٣٢٠ كيلوبت/ثانية، VBR	MPEG2/4 AAC LC HE- AAC (الإصدار ١، الإصدار ٢)	AAC-LC (.m4a)
١٦ بت	٤٨ - ١٦ كيلوهرتز	٨ - ٣٢٠ كيلوبت/ثانية، VBR	MPEG 1/2 طبقة الصوت ٣	MP3 (.mp3)
١٦ بت	٤٨ - ١٦ كيلوهرتز	٨ - ٣٢٠ كيلوبت/ثانية	ملف تعريف L3 لمعيار صوت وسائط Windows (الإصدارات ٧ و ٩)	WMA (.wma)
٢٤/١٦ بت	٤٨ - ١٦ كيلوهرتز (القرص)، ١٩٢ - ١٦ كيلوهرتز (USB)	-	تنسيق صوت شكل الموجة RIFF	PCM خطي (.wav) (WAVE)
٢٤/١٦ بت	٤٨ - ١٦ كيلوهرتز (القرص)، ١٩٢ - ١٦ كيلوهرتز (USB)	-	flac	FLAC (.flac)
١٦ بت	٤٨ - ١٦ كيلوهرتز	VBR	vorbis	Vorbis (.ogg)
١ بت	٢,٨ ميغاهرتز، ٥,٦ ميغاهرتز، ١١,٢ ميغاهرتز	-	DSDIFF ،DSF	*DSD (.dsf, .dff)

- إذا تم تسجيل موسيقى القرص المضغوط العادي وأنظمة التشغيل الأخرى على القرص نفسه، فسيعمل نظام التشغيل المسجل عند أول انطلاق فقط.
- لا يمكن تشغيل ملفات WMA و AAC بواسطة DRM.
- يتحول صوت DSD إلى صوت PCM قبل التشغيل.
- علامة EmChinks لـ DSDIFF غير مدعومة.
- على الرغم من توافق الملفات الصوتية مع المعايير المذكورة أعلاه، قد لا يمكن تشغيلها بناءً على أنواع أو حالات الوسائط أو الجهاز.
- تدعم هذه الوحدة تشغيل الملفات الصوتية عالية الدقة.

من المستحسن تكوين نظام صوت السيارة بواسطة جميع المنتجات المتوافقة مع الصوت عالي الدقة من المشغل إلى السماعة للاستمتاع بصوت عالي الجودة.

* يتوفر DSD لنظام Premium AVX فقط.

ملفات صوت قابلة للتشغيل

تنسيق الصوت	الحد الأقصى لمعدل البت	الحجم الأقصى للصورة	الوضع	
MPEG من طبقة الصوت ٢	١,٥ ميغابايت/ثانية	٢٨٨ × ٣٥٢، ٢٤٠ × ٣٥٢	-	MPEG-1 (.mpeg, .mpg)
MPEG من طبقة الصوت ٢	٨ ميغابايت/ثانية	٥٧٦ × ٧٢٠، ٤٨٠ × ٧٢٠	MP@ML	MPEG-2 (.mpeg, .mpg)
AAC ،MP3	٨ ميغابايت/ثانية	١٠٨٠ × ١٩٢٠ (٣٠ إطارًا/ث)	ملف التعريف الأساسي، ملف التعريف الرئيسي	H.264/MPEG-4 AVC (.f4v, .flv, .avi, .m4v, .mp4)
AAC ،MP3	٨ ميغابايت/ثانية	١٠٨٠ × ١٩٢٠ (٣٠ إطارًا/ث)	ملف تعريف بسيط متقدم	MPEG-4 (.avi, .mp4)
WMA	٨ ميغابايت/ثانية	١٠٨٠ × ١٩٢٠ (٣٠ إطارًا/ث)	ملف التعريف الرئيسي	WMV (.wmv)
WMA ،AAC ،MP3 FLAC ،Vorbis	٨ ميغابايت/ثانية	١٠٨٠ × ١٩٢٠ (٣٠ إطارًا/ث)	يتبع تنسيق الفيديو H.264/MPEG-4 AVC وMPEG-4 وWMV	MKV (.mkv)

- يمكن لهذه الوحدة تشغيل الملفات التي يقل حجمها عن ٤ جيجابايت فقط.

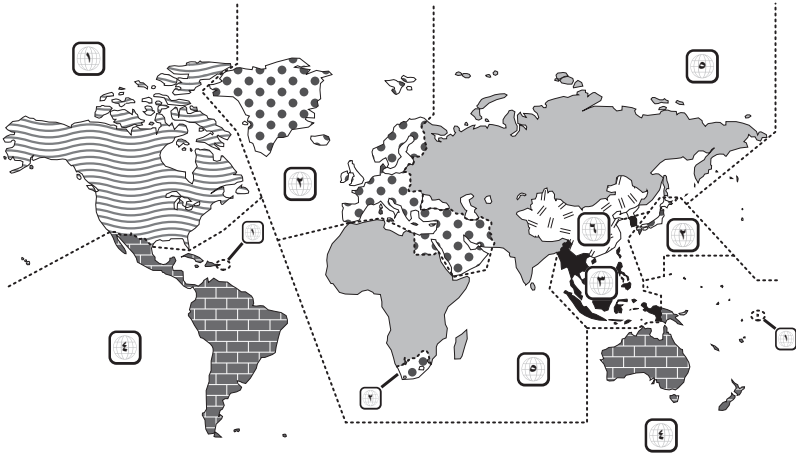
ملفات صوت قابلة للتشغيل

جهاز USB	وسائط القرص	
٨	٨	الحد الأقصى لعدد طبقات المجلد
٩٩٩	٩٩٩	الحد الأقصى لعدد الملفات (في كل مجلد)
٩٩٩٩	٥٠٠٠	الحد الأقصى لعدد المجلدات (في كل مجلد)
غير محدود	٥٠٠٠	الحد الأقصى لعدد المجلدات (على كل جهاز)

- يمكنك إدخال اسم مجلد واسم ملف مكون من ٢٥٥ حرفًا وحيد البايت أو أقل.
- لا يمكن تشغيل الملفات الموجودة في المجلد الذي يبدأ اسمه بنقطة (.).

أكواد المناطق في العالم

توفر مشغلات DVD رمز منطقة وفقاً للبلد أو المنطقة التي يتم تسويقها كما هو موضح في الخريطة التالية.



■ علامات التشغيل التنظيمية

باستخدام قرص DVD هذا، قد تُقيد بعض وظائف هذه الوحدة مثل وظيفة التشغيل حسب المكان الذي يتم فيه تشغيل قرص DVD. وفي هذه الحالة، ستظهر العلامات التالية على الشاشة. للاطلاع على المزيد من التفاصيل، راجع دليل القرص.



■ أقراص ذات فترة استخدام محدودة

لا تترك الأقراص ذات فترة الاستخدام المحدودة داخل هذه الوحدة. إذا قمت بتحميل قرص منتهي الصلاحية بالفعل، فقد لا تتمكن من إزالته من هذه الوحدة.

■ علامات قرص DVD



تشير إلى رقم المنطقة. يمكن تشغيل الأقراص التي تحمل هذه العلامة بواسطة أي مشغل DVD.



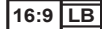
تشير إلى عدد اللغات الصوتية المسجلة. يمكن تسجيل ما يصل إلى ٨ لغات في فيلم واحد. يمكنك تحديد لغة مفضلة.



تشير إلى عدد اللغات المترجمة المسجلة. يمكن تسجيل ما يصل إلى ٣٢ لغة.



إذا كان قرص DVD يحتوي على لقطة مشاهد من زوايا متعددة، فيمكنك تحديد زاوية مفضلة.



يشير إلى نوع الشاشة للصورة. وتشير العلامة اليسرى إلى أنه يتم عرض صورة عريضة (١٦:٩) على شاشة جهاز تلفزيون قياسية (٤:٣) باستخدام شريط أسود في أعلى وأسفل الشاشة (صندوق الحروف).

أكواد المناطق في العالم

اللغة	الكود
الكبروندية	rn
الرومانية	ro
الروسية	ru
الكينيارواندية	rw
السنسكريتية	sa
السندية	sd
السانغوية	sg
الصريرية الكرواتية	sh
السنهالية	si
السلوفاكية	sk
السلوفينية	sl
الساموية	sm
الثيونية	sn
الصومالية	so
الألبانية	sq
الصريرية	sr
السيشوانية	ss
السوتوية	st
السودانية	su
السويدية	sv
السواحلية	sw
التاميلية	ta
التيلوغوية	te
الطاجيكية	tg
التايلاندية	th
التبغرينية	ti
التركمانية	tk
التاغالوغية	tl
السيشوانية	tn
تونغا	to
التركية	tr
تسونجا	ts
التترية	tt
التوي	tw
الأوكرانية	uk
الأردية	ur
الأوزبكية	uz
الفيتنامية	vi
الفولايوكية	vo
الولوفية	wo
زوسا	xh
اليوربا	yo
الصينية	zh
الزلوية	zu

اللغة	الكود
اللغة الوسيطة	ia
الإندونيسية	id
إنترلنغوا	ie
لغة سكان أسكا	ik
الإيسلندية	is
الإيطالية	it
اليابانية	ja
الجاوية	jv
الجورجية	ka
الكاراخية	kk
الجرنلاندية	kl
الكمبودية	km
الكندية	kn
الكورية	ko
الكشميرية	ks
الكردية	ku
القيرعستانية	ky
اللاتينية	la
اللوكسمبرجية	lb
اللبنجالية	ln
اللاوسية	lo
الليتوانية	lt
اللاتفية	lv
المدغشقرية	mg
الماورية	mi
المقدونية	mk
المالايالامية	ml
المنغولية	mn
المولدافية	mo
المهاراتية	mr
الملايوية	ms
المالطية	mt
البورمية	my
ناورو	na
النيبالية	ne
الهولندية	nl
النرويجية	no
الأوكيتانية	oc
ارومانو (عفان) أرومو	om
الأوريا	or
البنجابية	pa
البولندية	pl
الباشتو	ps
البرتغالية	pt
الكيشوا	qu
الرومانشية	rm

اللغة	الكود
العفارية	aa
الأبخازية	ab
الأفريكانية	af
الأمهرية	am
العربية	ar
الأسامية	as
الأيماي	ay
الأذربيجانية	az
البشكيرية	ba
البيلاروسية	be
البيلغارية	bg
البهارية	bh
البيسلامية	bi
البنغالية	bn
التبتية	bo
البرتغالية	br
الكاتالونية	ca
الكورسيكية	co
التشيكية	cs
الويلزية	cy
الدماركية	da
الألمانية	de
البوتانية	dz
اليونانية	el
الإنجليزية	en
الإسبرانتو	eo
الإسبانية	es
الإستونية	et
الباسكية	eu
الفارسية	fa
الفنلندية	fi
الفيجية	fj
الفاووية	fo
الفرنسية	fr
الفرزيرية	fy
الأيرلندية	ga
الغيلية الأسكتلندية	gd
الجالكية	gl
الغوارانية	gn
الغوجاراتية	gu
الهوسا	ha
العبرية	he
الهندية	hi
الكرواتية	hr
الهنغارية	hu
الأرمينية	hy

■ قسم واجهة USB

- معيار USB
- USB 2.0 : عالي السرعة
- نظام الملفات
- NTFS ،exFAT ،FAT 16/32 :
- الحد الأقصى لتيار إمداد الطاقة
- ٥ فولت تيار مباشر ١.٠ أمبير × ١
- محول D/A
- ٣٢/٢٤ : بت
- وحدة فك ترميز الصوت
- *MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Vorbis/DSD :
- * يتوفر DSD لنظام Premium AVX فقط.
- وحدة فك ترميز الفيديو
- MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264/MKV :

■ قسم Bluetooth

- التكنولوجيا
- Bluetooth : الإصدار ٤.١ من
- التردد
- ٢.٤٠٢ - ٢.٤٨٠ جيجاهرتز
- طاقة الخرج
- ٤٠ : ديسيبل مللي واط (بحد أقصى) ، ٠ ديسيبل مللي واط (AVE) ،
- فئة الطاقة ٢
- الحد الأقصى لنطاق الاتصالات
- خط الرؤية ١٠ أمتار (٣٢,٨ أقدام) تقريبًا
- برنامج الترميز الصوتي
- SBC / AAC :
- ملف التعريف (دعم ملفات تعريف متعددة)
- HFP (الإصدار ١,٧) (وضع حر البدين)
- SPP (وضع المنفذ التسلسلي)
- A2DP (وضع توزيع الصوت المتقدم)
- AVRCP (الإصدار ١,٦) (وضع التحكم عن بُعد في الصوت/الفيديو)
- PBAP (وضع الوصول إلى دليل الهاتف)

النطاق الديناميكي

٧٥ : ديسيبل

تنسيق القرص

DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA/DVD-R/DVD-RW :

DVD+R/+RW

عدد وحدات البت المحددة

٢٤/٢٠/١٦ : بت

■ قسم موافق FM

- نطاق التردد (خطوة)
- ٨٧,٥ - ١٠٨,٠ ميجاهرتز (٥٠ كيلوهرتز)
- الحساسية القابلة للاستخدام (نسبة الإشارة إلى التشويش: ٣٠ ديسيبل)
- ٩.3 dBf (٠,٨ ميكروفولت/ أوم)
- حساسية التهيئة (نسبة الإشارة إلى التشويش : ٤٦ ديسيبل)
- ١٥,٢ : ديسيبل كامل (١,٦ ميكروفولت/ أوم)
- استجابة التردد
- ٣٠ : هرتز - ١٥ كيلوهرتز
- نسبة الإشارة إلى التشويش (ديسيبل)
- ٦٠ : ديسيبل (أحادي)
- الانتقائية (± ٤٠٠ كيلوهرتز)
- أكثر من ٨٠ ديسيبل
- فصل ستريو
- ٤٥ : ديسيبل (١ كيلوهرتز)

المواصفات

■ قسم الشاشة

- حجم الصورة
- عرضة (قطرية) بحجم ٦,٨ بوصة
- ١٥١,٨ مم (عرضًا) × ٧٩,٦٨ مم (ارتفاعًا)
- نظام شاشة العرض
- TN LCD لوحة
- نظام القيادة
- نظام المصفوفة النشطة TFT
- عدد وحدات البكسل
- ١,٥٢٠,٠٠٠ (800H x 480V x RGB)
- وحدات البكسل الفعالة
- ٩٩,٩٩ %
- ترتيب وحدات البكسل
- الترتيب الشريطي - RGB
- الإضاءة الخلفية
- LED :

■ قسم مشغل DVD

- محول D/A
- ٣٢/٢٤ : بت
- وحدة فك ترميز الصوت
- PCM خطي/صوت Dolby /AAC/WMA/MP3
- FLAC Vorbis
- وحدة فك ترميز الفيديو
- MKV/H.264/WMV/MPEG4/MPEG2/MPEG1 :
- الاهتزاز والارتعاش
- أقل من الحد الذي يمكن قياسه
- استجابة التردد
- ٩٦ : كيلوهرتز: ٢٠ - ٤٤٠٠٠ هرتز
- ٤٨ : كيلوهرتز: ٢٠ - ٢٢٠٠٠ هرتز
- ٤٤,١ : كيلوهرتز: ٢٠ - ٢٠٠٠٠ هرتز
- التشويه التوافقي الكلي
- ٠,٠٣٠ % (١ كيلوهرتز)
- نسبة الإشارة إلى التشويش (ديسيبل)
- ٧٥ : ديسيبل
- النطاق الديناميكي
- ٧٥ : ديسيبل

تنسيق القرص

DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA/DVD-R/DVD-RW :

DVD+R/+RW

عدد وحدات البت المحددة

٢٤/٢٠/١٦ : بت

■ قسم موالف AM

نطاق التردد (خطوة)

: ٥٣١ كيلوهرتز - ١٦٠٢ كيلوهرتز (٩ كيلوهرتز)

الحساسية القابلة للاستخدام

: ٢٨ ميكروديسيبل (٢٥ ميكرو فولت)

■ قسم الفيديو

نظام الألوان لخرج الفيديو الخارجي

NTSC :

الحد الأقصى لمستوى الدخل للصوت الخارجي (مقيس صغير)

: ٢ فولت/ ٢٥ كيلو أوم

مستوى خرج الفيديو

: ١ فولت من الذروة إلى الذروة/ ٧٥ أوم

■ قسم الصوت

الحد الأقصى للطاقة (أمامي وخلفي)

: ٥٠ وات x ٤

خرج الطاقة النموذجي (أمامي وخلفي)

طاقة عرض النطاق كاملة (عند أقل من ١٠٪ THD)

: ٢٠ وات x ٤

نطاق تردد المخرجات

: ٢٠ - ٨٨٠٠٠ هرتز

مقاومة السماع

: ٤ - ٨ أوم

معادل الرسومات

النطاق: النطاق ١٣

تردد (النطاق ١ - ١٣)

62.5/100/160/250/400/630/1k/1.6k/2.5k/4k/ :

6.3k/10k/16k Hz

الكسب

: -٩-/-٨-/-٧-/-٦-/-٥-/-٤-/-٣-/-٢-/-١- /١/٢/٣/٤/٥/٦/٧/٨/٩ ديسيبل

■ عام

جهد التشغيل

: ١٤.٤ فولت (مسموح بـ ١٠.٥ - ١٦ فولت)

الحد الأقصى لاستهلاك التيار

: ١٥ أمبير

الأبعاد (العرض x الارتفاع x العمق)

: ٢٠٥ x ١٠٤ x ١٦٣,٦ مم

الوزن

: ٢,١ كجم

ملاحظة

- على الرغم من توفر وحدات البكسل الفعالة للوحة الكريستال السائل بنسبة ٩٩,٩٩٪ أو أكثر، قد لا تضيء ٠,٠١٪ من وحدات البكسل أو قد لا تضيء بالشكل الصحيح.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

نبذة عن هذه الوحدة

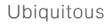
العلامات التجارية والترخيص



• يتضمن هذا المنتج خطوط FontAvenue® المرخصة من قبل شركة NEC Corporation و FontAvenue هي علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Corporation.



• يتضمن هذا المنتج تقنية "Ubiquitous QuickBoot TM" التي طورتها شركة Ubiquitous و Ubiquitous Corp. هي علامة تجارية لشركة Ubiquitous و Ubiquitous Corp. حقوق الطبع والنشر © محفوظة لشركة Ubiquitous Corp. لعام ٢٠١٧. جميع الحقوق محفوظة.



• تم ترخيص هذا المنتج بموجب ترخيص AVC PATENT PORTFOLIO للاستخدام الشخصي للمستهلك أو لاستخدامات أخرى لا يتم الحصول فيها على تعويضات بهدف (١) ترميز الفيديو أمثالاً لمعيار AVC ("فيديو AVC") و /أو (٢) فك ترميز فيديو AVC الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك شارك في نشاط شخصي و/أو تم الحصول عليه من موفر خدمة فيديو حاصل على ترخيص لتوفير فيديو AVC. لا يوجد ترخيص منوح أو مضمن لأي استخدام آخر. يمكن الحصول على معلومات إضافية من MPEG LA، L.L.C. راجع [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

• تم ترخيص هذا المنتج بموجب ترخيص مجموعة براءات الاختراع المرئي MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO للاستخدام غير التجاري للمستهلك من أجل (١) ترميز الفيديو بالتوافق مع المعيار المرئي MPEG-4 ("فيديو MPEG-4") و /أو (٢) فك ترميز فيديو MPEG-4 VIDEO الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك شارك في نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من موفر خدمة فيديو حاصل على ترخيص من MPEG LA لتوفير فيديو MPEG-4. لا يوجد ترخيص منوح أو مضمن لأي استخدام آخر. يمكن الحصول على معلومات إضافية تشمل المعلومات المتعلقة بالاستخدامات الترويجية والداخلية والتجارية ويجوز الحصول على ترخيص من شركة MPEG LA، LLC. راجع [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

• تم ترخيص هذا المنتج بموجب ترخيص VC-1 PATENT PORTFOLIO للاستعمال الشخصي وغير التجاري للمستهلك بهدف (١) ترميز الفيديو بالتوافق مع معيار VC-1 ("فيديو VC-1") و /أو (٢) فك ترميز فيديو VC-1 الذي تم ترميزه من قبل مستهلك مشارك في نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من مزود فيديو حاصل على ترخيص لتوفير فيديو VC-1. لا يوجد ترخيص منوح أو مضمن لأي استخدام آخر. يمكن الحصول على معلومات إضافية من MPEG LA، L.L.C. راجع [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

• libFLAC حقوق الطبع والنشر (C) محفوظة لشركة Josh Coalson لعام ٢٠٠٩-٢٠٠٠. حقوق الطبع والنشر (C) محفوظة لشركة Xiph.Org Foundation Redistribution لعام ٢٠١١-٢٠١٠. ويُسمح باستخدامها في نماذج المصدر والنماذج الثنائية بتعديل أو دون تعديل بشرط استيفاء الشروط التالية:

- يجب أن تحتفظ عمليات إعادة التوزيع في شكل ثنائي إشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.
- يجب أن تسخ عمليات إعادة التوزيع في شكل ثنائي إشعار حقوق النشر المذكور أعلاه وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو المواد الأخرى المقدمة مع التوزيع.

• تمثل علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لتلك العلامات من قبل مؤسسة JVC KENWOOD يخضع للترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها.

• مصنعة بموجب ترخيص من شركة Dolby Laboratories. تُعد Dolby و Dolby Audio ورمز D المضاعف علامات تجارية لشركة Dolby Laboratories.

• هي علامة تجارية لشركة DVD Format/Logo Licensing Corporation المسجلة في الولايات المتحدة واليابان وبلدان أخرى.

• يشمل هذا العنصر تقنية حماية النسخ المحمية بواسطة براءات الاختراع الأمريكية وغيرها من حقوق الملكية الفكرية لشركة Rovt Corporation. يُحظر كل من الهندسة العكسية والتفكيك.

• تُعد Microsoft و Windows Media علامتين تجاريتين مسجلتين و علامتين تجاريتين لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو بلدان أخرى.

• يعتمد هذا البرنامج بشكل جزئي على عمل مجموعة JPEG المستقلة.

• شعار "AAC" هو علامة تجارية لشركة Dolby Laboratories. يعني استخدام شارة Made for Apple أن ملحقاً صُمم خصيصاً لينصل بمنهج (منتجات) Apple المحدد في الشارة، وقد أُعد من قِبل المطور ليُفي بمعايير أداء منتجات Apple. لا تتحمل شركة Apple مسؤولية تشغيل هذا الجهاز أو امتثاله لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

• يُرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع أحد منتجات Apple قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.

• تُعد Apple و iPhone و iPod و iPod touch و iTunes و Lightning علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

• تُعد Google Play و Android و Google LLC علامات تجارية لشركة Google LLC.

■ وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

CLASS 1 LASER PRODUCT

يتم إرفاق الملصق بالهيكل/العلبة، ويكون مكتوباً عليها أن المكون يستخدم أشعة الليزر التي تم تصنيفها من الفئة 1. ويعني هذا أن الوحدة تستخدم أشعة ليزر من فئة أضعف. ليس هناك أي خطر من الإشعاع الضار خارج الوحدة.

■ تحذير لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

يمكن للجهاز توليد طاقة تردد الراديو أو استخدامها. قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي يتم إجراؤها على هذا الجهاز إلى حدوث تداخل ضار ما لم تتم الموافقة على التعديلات صراحة في دليل التعليمات. يمكن أن يفقد المستخدم الحق في تشغيل هذا الجهاز في حالة إجراء تغيير أو تعديل غير مصرح به.

ملاحظة

- خضع هذا الجهاز للاختبار وُجد أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة B وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. إلى جانب أن هذه الحدود وُضعت لتوفير حماية معقولة من التداخل الضار مع المنشآت السكنية.
- يولد هذا الجهاز طاقة تردد الراديو ويستخدمها ويمكنه إشعاعها وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، قد يسبب تداخلاً ضاراً لاتصالات الراديو. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل مع منشأة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التلفزيون والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز ثم تشغيله، يُنصح المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل من خلال إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:
 - قم بإعادة توجيه هوائي الاستقبال أو نقله إلى مكان آخر.
 - قم بزيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
 - قم بتوصيل الجهاز بمنفذ على دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
 - استشير الموزع أو فني الراديو/ التلفزيون ذي الخبرة للحصول على المساعدة.



إعلان المطابقة فيما يتعلق بتوجيهات RE لـ 2014/53/EU
إعلان المطابقة فيما يتعلق بتوجيهات RoHS لـ 2011/65/EU
الجهة المصنعة:

JVC KENWOOD Corporation شركة
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 221-0022, JAPAN
ممثل الاتحاد الأوروبي:

JVCKENWOOD Europe B.V. شركة
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,
THE NETHERLANDS

العربية

تعطى شركة JVC KENWOOD بموجب ذلك أن جهاز الراديو
DDXGT704R يتوافق مع توجيهات 2014/53/EU. يتوفر
النص الكامل لإعلان الاتحاد الأوروبي بالمطابقة على عنوان
الإنترنت التالي:

Français

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que
l'équipement radio DDXGT704R est conforme
à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la
déclaration de conformité UE est disponible à
l'adresse Internet suivante :

Español

Por la presente, JVC KENWOOD declara que el
equipo de radio DDXGT704R cumple la Directiva
2014/53/EU. El texto completo de la declaración
de conformidad con la UE está disponible en la
siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVC KENWOOD declara que
o equipamento de rádio DDXGT704R está em
conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto
integral da declaração de conformidade da UE
está disponível no seguinte endereço de internet:

URL: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

للاطلاع على المزيد من المعلومات



يُرجى الرجوع إلى الموقع الخاص أدناه للحصول على المزيد من المعلومات.
<https://19cy.jvckenwood.com>



إشعار للمالك

يُرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب، وكتابة الرقم التسلسلي لهذا المنتج لخاص بالتعريف، وتقديم التقرير الدقيق للشرطة المحلية في حالة السرقة.

● كيفية تأكيد الرقم التسلسلي لهذه الوحدة.

- 1 اضغط على الزر .
- 2 المس .
- 3 المس **General** (عام).
- 4 المس **Software Information** (معلومات البرنامج).
- 5 قم بتأكيد الرقم التسلسلي.

الرقم التسلسلي _____

اسم طراز الجهة المصنعة

DDXGT704R

Premium AVX

ENGLISH

Additional Copyrights

- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Waze is a trademark of Google LLC.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

INDONESIA

Hak Cipta Tambahan

- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music, dan Lightning adalah merek dagang dari Apple Inc., terdaftar di AS dan di negara lain.
- App Store adalah merek layanan dari Apple Inc., yang terdaftar di A.S. dan negara lainnya.
- Waze adalah merek dagang dari Google LLC.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

MALAY

Lampiran Hak Cipta Tambahan

- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music dan Lightning adalah tanda dagangan Apple Inc., yang didaftarkan di A.S. dan negara-negara lain.
- App Store ialah tanda perkhidmatan Apple Inc., didaftarkan di A.S. dan negara lain.
- Waze ialah tanda dagangan Google LLC.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

ภาษาไทย

ลิขสิทธิ์เพิ่มเติม

- **Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music และ Lightning** เป็นเครื่องหมายการค้าของ **Apple Inc.**, ซึ่งจดทะเบียนในประเทศสหรัฐอเมริกา และประเทศอื่นๆ
- **App Store** เป็นเครื่องหมายบริการของ **Apple Inc.** ซึ่งจดทะเบียนในสหรัฐอเมริกาและในประเทศอื่นๆ
- **Waze** เป็นเครื่องหมายการค้าของ **Google LLC**
- **IOS** is a trademark or registered trademark of **Cisco** in the U.S. and other countries and is used under license.
- **SPOTIFY** and the **Spotify logo** are among the **registered trademark of Spotify AB.**
- **Linux®** is the registered trademark of **Linus Torvalds** in the U.S. and other countries.
- **Wi-Fi®** is a registered trademark of **Wi-Fi Alliance®.**

TIẾNG VIỆT

Bản Quyền Bổ Sung

- **Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music, và Lightning** là thương hiệu của **Apple Inc.**, được đăng ký ở Hoa Kỳ và các nước khác.
- **App Store** là nhãn hiệu dịch vụ của **Apple Inc.**, được đăng ký tại Mỹ và các quốc gia khác.
- **Waze** là một nhãn hiệu của **Google LLC.**
- **IOS** is a trademark or registered trademark of **Cisco** in the U.S. and other countries and is used under license.
- **SPOTIFY** and the **Spotify logo** are among the **registered trademark of Spotify AB.**
- **Linux®** is the registered trademark of **Linus Torvalds** in the U.S. and other countries.
- **Wi-Fi®** is a registered trademark of **Wi-Fi Alliance®.**

中文

著作權聲明

- Apple , iPhone , iPod , iPod touch , iTunes , Apple Music 和 Lightning 是 Apple Inc. 在美國或其他國家冊的商標。
- App Store 是 Apple Inc. 在美國及其他國家或地區註冊的服務商標。
- Waze 是 Google LLC 的商標。
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

العربية

حقوق طبع محفوظة اضافية

- تُعدُ iTunes و iPod touch و iPod و iPhone و Apple Music و Lightning علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc. المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.
- تُعدُ App Store علامة تجارية لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.
- Waze هي علامة تجارية لشركة Google LLC.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

PORTUGUÊS

Direitos Autorais Adicionais

- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music e Lightning são marcas registradas da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.
- App Store é uma marca de serviço da Apple Inc., registrada nos EUA e em outros países.
- Waze é uma marca registrada da Google LLC.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

ESPAÑOL

Derechos de Autor adicionales

- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada(s) en EE UU y en otros países.
- Waze es una marca comercial de Google LLC.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

FRANÇAIS

Droits d'auteurs additionnels

- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, Apple Music et Lightning sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- App Store est une marque de service d'Apple Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Waze est une marque de Google LLC.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademark of Spotify AB.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.